



வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்

1933 — 1983

பொன்விழா மலர்

**GOLDEN JUBILEE  
SOUVENIR**

**Northern Province  
Teachers' Provident Society Ltd.,  
JAFFNA.  
March, 1984**

## **Finance For Your Small & Medium Scale Industrial Units**

*Contact us for :*

**Loans with low Interest and Grace  
Periods for Repayment**

V

**Commercial Bank of Ceylon  
Ltd.,**

**JAFFNA.**

**The Bank to Grow with.**

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்



பொன்விழா மலர்

1933 — 1983

**GOLDEN JUBILEE  
SOUVENIR**

March 1984

**Northern Province Teachers' Provident Society Ltd.  
JAFFNA**

Office Address :

**Northern Province Teachers'  
Provident Society Ltd.**

12, Kadaichamy Road,  
Neeraviady,  
JAFFNA.

"Each for All  
All for Each"

"ஒருவருக்குப் பலர்.  
பலருக்கு ஒருவர்"

காரியாலய விலாசம் :

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்  
12, கடையிற்சுவாமி வீதி  
நீராவியடி  
யாழ்ப்பாணம்

மலர் ஆசிரியர்கள் : 1. திரு. சே. சிவராஜா  
2. திரு. அ. பஞ்சாட்சரம்

நிர்வாகசபையாரோடு இணைந்து இயங்கிய  
பொன்விழாக் குழுவினர் :

1. திரு. W. N. தேவகடாட்சம்
2. திரு. S. கனகரெத்தினம்
3. திரு. V. இராமகிருஷ்ண

## சமர்ப்பணம்

எமது சங்கம் தொடங்கப்பெற்று அரை நூற்றாண்டுகள் பூர்த்தியாகின்ற வேளையில்; அதன் பொன்விழாவைக் கொண்டாட வேண்டுமென்ற நிர்வாக சபையின் தீர்மானத்தைப் பொதுச் சபையும் ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொண்டது. எனினும்; கடந்த வருடம் நாட்டில் ஏற்பட்ட வன்செயல்கள் காரணமாக உரிய காலத்தில் இதனைக் கொண்டாட முடியவில்லை. காலம் தாழ்த்தியாவது 1984-ம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம் 18-ம் திகதி இதனைக் கொண்டாடுவதற்கு ஆண்டவன் அருள் பாவித்துள்ளது மகிழ்ச்சிக்குரியதே.

எமது எதிர்கால ஆசிரியர் சமூகம், எமது சங்கத்தின் பூர்வாங்கத்தையும், வளர்ச்சியையும் அறியமுடியாது போய்விடுமோ என்ற ஐயத்தினாலும் நமது எதிர்கால சந்ததியினருக்கு உற்சாகமும், ஊக்கமும் அளிக்கவேண்டுமென்ற காரணத்தினாலும் இப்பொன் விழாமலரை வெளியிடுகின்றோம்.

சிக்கனமே எமது நோக்கமாக இருப்பதினால்; பல வர்த்தகப் பிரமுகர்களை நாடினோம். அவர்கள் விளம்பரங்களைத் தந்து எமக்கு அளித்த ஆதரவுக்கு எமது நன்றி உரித்தாகும்.

விடயதானங்களையும், ஆசிச்செய்திகளையும் தந்து எமக்கு உற்சாகமூட்டிய பெரியார்களுக்கும் தமது புகைப்படங்களைத் தந்து வெளியிட அனுமதித்த முன்னாள் நிர்வாகிகளுக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இம்மலர், எதிர்கால ஆசிரியர்களுக்கு; வழிகாட்டியாக அமைவதோடு இச்சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்கும் மேலும் உரமிடுமென நம்புகின்றோம்.

இம்மலரை எதிர்கால ஆசிரிய சமூகத்தினருக்கு சமர்ப்பித்து இச்சங்கத்தை மேலும் வளர்த்துச் செல்லும்படி வேண்டி, விடைபெறுகின்றோம்.

வணக்கம்

12, கடைபிற்கவாயி வீதி,  
நீராவியடி,  
வாழ்ப்பாணம்.

18-3-1984

மலர் ஆசிரியர்கள்

## உள்ளே .....

1. வ. மா. ஆ. ச. சங்கத்தின் அரைநூற்றாண்டு வளர்ச்சி  
— செயலாளர் திரு. சே. சிவராஜா — பொன்விழா அறிக்கை.
2. பொன்விழா ஆண்டு 1983 — நிர்வாகசபை
3. ஆசிச் செய்தி — வடமாளிலக் கல்விப்பணிப்பாளர் திரு. ம. சிமியாம்பிள்ளை
4. வாழ்த்துச் செய்தி — வடமாளிலப் பிரதம கல்வி அதிகாரி  
ஐனாப் எம். எம் மன்தூர்
5. வாழ்த்துச் செய்தி — வடமாளிலப் பிரதம கல்வி அதிகாரி  
திரு. வெ. சபாநாயகம்
6. வாழ்த்துச் செய்தி — முதலார் பிரதேச கல்வி அதிகாரி  
ஐனாப் ஏ. வி. முஹம்மது
7. ஆசிச் செய்தி — திரு. இ. சபாநாயகம்
8. பொன்விழாவில் கௌரவிக்கப்படுபவர்கள் பட்டியல்
9. வாழ்த்துமடல் — திரு. என். பாலகிருஷ்ணன்
10. ஸ்தாபக வருட நிர்வாகசபை — 1933
11. Golden Jubilee Message from the President Mr. T. Visvanathan
12. முன்னாள் நிர்வாகிகள் அட்டவணை 1933 — 1983
13. முன்னாள் உபதலைவர்களும் உபசெயலாளர்களும் 1933 — 1983
14. ஆசிரியரும் பொருளாதாரமும் — திரு. ந. சபாரத்தினம்
15. வ. மா. ஆ. ச. சங்கம் — திரு. க. நல்லதம்பி
16. செய்தி — திரு. க. சுப்பையா
17. ஆசிச் செய்தி — திரு. கா. வைரமுத்து
18. N. P. T. P. S. Its Beginnings — Mr. K. Nesiah
19. நன்றிமடல் — திரு. ச. அம்பிகைபாகன்
20. பொன்விழாச் செய்தி — சங்கத்தலைவர் திரு. து. விசுவநாதன்
21. ஆசிமடல் — திரு. மு. பொன்னம்பலம்
22. வாழ்த்துரை — திரு. இரா. செல்வராசா
23. புதிய அங்கத்தவர் வரைபடம்
24. வழங்கிய சகாயம் ..
25. சங்க இருப்பு ..

## வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கத்தின் அரைநூற்றாண்டு வளர்ச்சி

செயலாளர் திரு. சே. சிவராஜா அவர்களது பொன்விழா அறிக்கை

ஒரு சங்கம் அரை நூற்றாண்டைத் தாண்டி வெற்றிகரமாக இயங்குகின்ற தென்றால் அது மகிழ்ச்சிக்குரியதும் பெருமைப்படத்தக்கதுமாகும். 1933-ம் ஆண்டு யூலைத் திங்கள் தோன்றிய எமது சங்கம் பலவித மேடு பள்ளங்களைத் தாண்டி; இப் பொழுது பீடுநடைபோடுகின்ற நிலையில், எம்மை எல்லாம் மகிழ்ச்சிக் கடலில் ஆழ்த்துகின்றது. 1983 யூலையில் நடைபெற்ற இனக் கலவரங்களினால், எமது பொன் விழாவை கொண்டாட முடியாமல் போய்விட்டது. இத்தகைய துர்பாக்கிய நிலை 1958ல் எமது வெள்ளி விழாவின் போதும் ஏற்பட்டது, விசனத்திற்குரியதாகும். எனினும், இன்றைய நிலையில் சில மாதங்கள் தாழ்த்தியாவது பொன் விழா மலரைவெளியிட்டும், விழாவைக் கூட்டியும் பெருமகிழ்வடைகின்றோம்.

### சங்கத்தின் ஆரம்பம்:-

சுமார் அரை நூற்றாண்டுக்கு முன்; எமது ஆசிரியர் நிலை பெரிதும் பரிதாபத்திற்குரியதாகவே இருந்தது. அனேக மானவர் அரசாங்க சேவையற்றவர்களாக; ஒழுங்கான வேதனமோ, சீரான பாதுகாப்போ; இளைப்பாற்று வேதன (பென்சன்) வசதியோ; விதவைகள் அனாதைகள் வேதனமோ கிடையாதநிலை. சுயபாஷா ஆசிரியரின் நிலையோ மேலும் மோசமானது. இப்படியான காலகட்டத்தில், ஆசிரியர்களின் இருளைப்போக்கும் விடி வெள்ளியாகத் தோன்றியது எமது சங்கம்.

பாதுகாப்பற்ற நிலையில் இருந்த ஆசிரிய சமூகத்தினிடையே தன்னம்பிக்கையையும் ஒற்றுமையையும் வளர்த்து: அவர்களிடம் சேமிப்புப் பழக்கத்தையும் ஏற்படுத்துவது இன்றியமையாத தாயிருந்தது ஆங்கில, தமிழ் ஆசிரியர் என்ற பேதமின்றி பரஸ்பரம் உதவி செய்யும் சங்கமொன்றை உருவாக்குவது அவசியமென எமது முன்னோடிகள் உணர்ந்து செயல்பட்டனர். இவர்களின் அயராத உழைப்பினால் 1933ம் ஆண்டு, மார்ச் மாதம் 25ம் திகதி திருவாளர் A. M. K குமாரகவாமி தலைமையில், யாழ். மத்திய கல்லூரியில் ஆசிரிய கூட்டமொன்று கூட்டப்பட்டு, இச் சங்கம் அமைப்பதற்கான எல்லா ஒழுங்குகளும் செய்யப்பட்டன. இச் சங்கம் சகல ஆசிரியர்களையும் உள்ளடக்கியதாகவும்; பதியப்பட்ட ஆசிரியர் அனைவருள்ளும் 50 வயதுக்குட்பட்டவர்கள் அங்கத்தவராக தகுதியுடையவரெனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டது. சங்கம் தொடங்கி முதல் மூன்று மாதங்களுக்குள் 50 வயதுக்குட் பட்டவர்களும் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டனர்,

ஆரம்பத்தில் சங்கவிதிகள்; மேல் நாடுகளில் இயங்கிவரும் இத்தகைய சங்கங்களின் விதிகளைத் தழுவி அனுபவம் வாய்ந்த பெரியோர்களால் ஆங்கிலத்தில் உருவாக்கப்பட்டன. நாளடைவில் இவை தமிழிலும் ஆக்கப்பட்டன. காலத்திற்குக் காலம், சங்கத்தின் வளர்ச்சி கருதி பொதுச்சபையின் தீர்மானப்படி விதிகள் மாற்றமடைந்துள்ளன.

## சங்கத்தின் வளர்ச்சி:-

1953ம் யூலை மாதத்தில் இச்சங்கத்தின் ஆரம்பப் பொதுக் கூட்டம் நடைபெற்று, இயக்குனர் சபையொன்று தெரிவு செய்யப்பட்டது. இந்நிர்வாக சபையில் கடமையாற்றியோர் விபரம் வேறொரு பக்கத்தில் தரப்பட்டுள்ளது. இச் சங்கம் ஆரம்பமாகிய நாலு வருடங்களிலேயே 300 அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட ஸ்தாபனமாக அமைந்தது.

## சங்கத்தின் நோக்கம்:-

அங்கத்தவர்களிடையே சேமிப்பை வளர்ப்பதும் அங்கத்தவர்களுக்கு கடன் வசதியளிப்பதும், இளைப்பாறும் போது சகாயம் வழங்குவதும், இறக்க நேரிடும் அங்கத்தவர்களின் பின்னூரித்தாளருக்குச் சகாயம் வழங்குவதுமே, இதனது தலையாய குறிக்கோளாகும். இச் சங்கம் கடந்த அரைநூற்றாண்டாக அங்கத்தவர்களின் குடும்பங்களுக்கு ஆபத்தில் உதவும் கலங்கரை விளக்கமாக இருந்து வந்திருக்கிற தென்றல் மிகையாகும்.

ஆரம்பத்தில் 1ம், 2ம், 3ம் வகுப்பு அங்கத்தவர்கள் என மூவகைப் பிரிவினர்கள் முறையே, 4, 2, 1 என மாதாந்தம் கட்டுபவர்களாகச் சேர்க்கப்பட்டனர். நாளடைவில் 1ம் பிரிவுல் மட்டுமே அங்கத்தவர்கள் சேர்க்கப்படலாயினர். மேலும் சகாயத்தைக் கூட்டும் முகமாக மேலதிக வைப்புப் பணமாக மாதாந்தம் ரூபா 6/- அங்கத்தவர்களிடையே அறவிட்டு அதன் 2½ மடங்கைப் பெறும் வாய்ப்பை 1978ல் நிர்வாகசபையினர் ஏற்படுத்தியுள்ளனர். மேலும் பல முன்னேற்றமான விதி மாற்றங்களை எதிர்நோக்கியுள்ள இச் சங்கம், பாரிய வளர்ச்சியையும் எதிர்பார்த்து நிற்கின்றது.

எமது சங்கம் வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம் என்ற பெயரைப் பூண்ட போதிலும், இனம், மொழி: சமயம், பால் என்ற வேறுபாடின்றி, இந்த நாட்டில் பரந்து விரிந்துள்ள ஆசிரியர் சமுதாயத்திற்கு சேவை செய்து வந்துள்ளது. இந்நாட்டிலுள்ள ஆசிரியர்களுக்கான சகாயநிதிச் சங்கங்களுக்கிடையே, பழமை வாய்ந்ததும், அதிக அங்கத்தவர்களைக் கொண்டதுமான சங்கம் இதுவேயாகும்.

## வளர்த்த பெரியார்கள்:-

பொன் விழாக்காணும் இந் நிலையில் இச்சங்கத்தை வளர்ப்பதற்காக அரும்பணியாற்றிய முன்னாள் நிர்வாகிகளாகிய பெரியார்களை நினைவு கூர வேண்டியது எமது தலையாய கடமையாகும். இவர்களில் திருவாளர்கள் J. C. அமரசிங்கம், A. C. சுந்தரம்பிள்ளை, J. W. அருட்பிரகாசம், S. P. இராசையா, S. சுவாமிநாதன், S. அம்பிகைபாகன், P. தம்பு, C. வைரமுத்து, M. வைத்திலிங்கம், K. நல்லதம்பி, M. பொன்னம்பலம், K. சுப்பையா, இரா செல்வராஜா, போன்றோரது அயராது உழைப்பே எமது சங்கத்தின், வளர்ச்சியாக அமைந்ததெனலாம், இவர்களுக்கு சங்கத்தின் நன்றி என்றும் உரியதாகும்.

கடந்த சில வருடங்களாக தலைமைப் பொறுப்பை ஏற்றுள்ள திரு. து. விக்ரமநாதன் அவர்களது அயராது உழைப்பினாலும் தொடர்ந்த சேவையினாலும், எமது சங்கம்

கவர்ச்சியுடையதாக மட்டுமல்லாமல், ஸ்திரமானதும், உன்னதமானதுமான நிலையையும் எய்தியுள்ளதென்றால் அது புகழாரமாகமாட்டாது. அன்றாது சேனை தொடர்ந்தும்; எமது சங்கத்திற்கு கிடைக்குமென நம்புகின்றேன்.

தனாதிகாரியாக அரும்பணியாற்றிவரும் திரு. செ. குணபாலசிங்கமவர்களை உண்மையான உழைப்பும் உறுதியான நிலையும், எமது சங்கத்தின் நிதியை பாதுகாப்பாக வைத்திருக்க உதவின என்றால் மிகையாது.

என்னுடன் ஒன்றிணைந்து இயங்கிவரும் இவ்விருவருக்கும், உதவியளித்து வரும் உபதலைவர் திரு. த. இராஜேந்திரத்திற்கும் உபசெயலாளர் திரு. அ. பஞ்சாட்சரத்திற்கும் எனது சார்பிலும் சங்கத்தின் சார்பிலும் மனமார்ந்த நன்றியை தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன்.

**சங்கத்தின் காரியாலயம்:-**

யாழ்ப்பாணம் வண்ணார்பண்ணை நீராவியடி 12, கடையிற்சுவாமி வீதி, இல்லத்தில் எமது சங்கக்காரியாலயம் தற்போது இயங்குகின்றது. ஆண்டுக் கூட்டங்களையும், நிர்வாக சபைக் கூட்டங்களையும் ஆரம்பகாலங்களில் யாழ் மத்திய கல்லூரியிலும், பின்பு அனேக வருடங்கள் யாழ். வைத்தீஸ்வராக் கல்லூரியிலும் நடத்துவதற்கு அனுமதி அளித்த இக் கல்லூரி அதிபர்களுக்கும், பிராந்திய கல்விப்பணிப்பாளர்களுக்கும் எமது யைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றோம்.

இச் சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்குத் துணைபுரிந்த பெரியார்களுக்கும், தற்போதை நிர்வாக சபையினருக்கும், பொதுச் சபையினருக்கும் நன்றி கூறுவதோடு, எமது சங்கம் இன்னும் பல நூற்றாண்டுகள் தழைத்து; எதிர்கால ஆசிரியர் சமூகத்திற்கு மேன்மேலும் பணிபுரிய வேண்டுமென இறைவனை வேண்டுகிறேன்.

**வளர்க வ. மா. ஆ. ச. ச.**

12, கடையிற் சுவாமி வீதி,  
நீராவியடி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**சே. சிவராஜா**  
செயலாளர்.



வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்  
பொன்விழா ஆண்டு 1983 — நிர்வாகசபை

N. P. T. P. S.  
Golden Jubilee Year - Executive Committee

தலைவர்

திரு. து. விசுவநாதன்

உபதலைவர்

திரு. த. இராசேந்திரம்

(30-9-83 முதல் திரு. அ. தம்பிப்பிள்ளை)

செயலாளர்

திரு. சே. சிவராஜா

(10-11-83 முதல் திரு. அ. பஞ்சாட்சரம்)

உபசெயலாளர்

திரு. அ. பஞ்சாட்சரம்

(10-11-83 முதல் திரு. V. M. குகானந்தா)

பொருளாளர்

திரு. செ. குணபாலசிங்கம்

(10-11-83 முதல் திரு. சே. சிவராஜா)

செயற்குழு

ஜனாப். S. M. M. இப்ருகிம்

திரு. அ. தம்பிப்பிள்ளை

„ A. I. சின்னையா

„ த. சிதம்பரப்பிள்ளை

„ தி. செல்வராஜா

„ S. P. வில்வராஜா

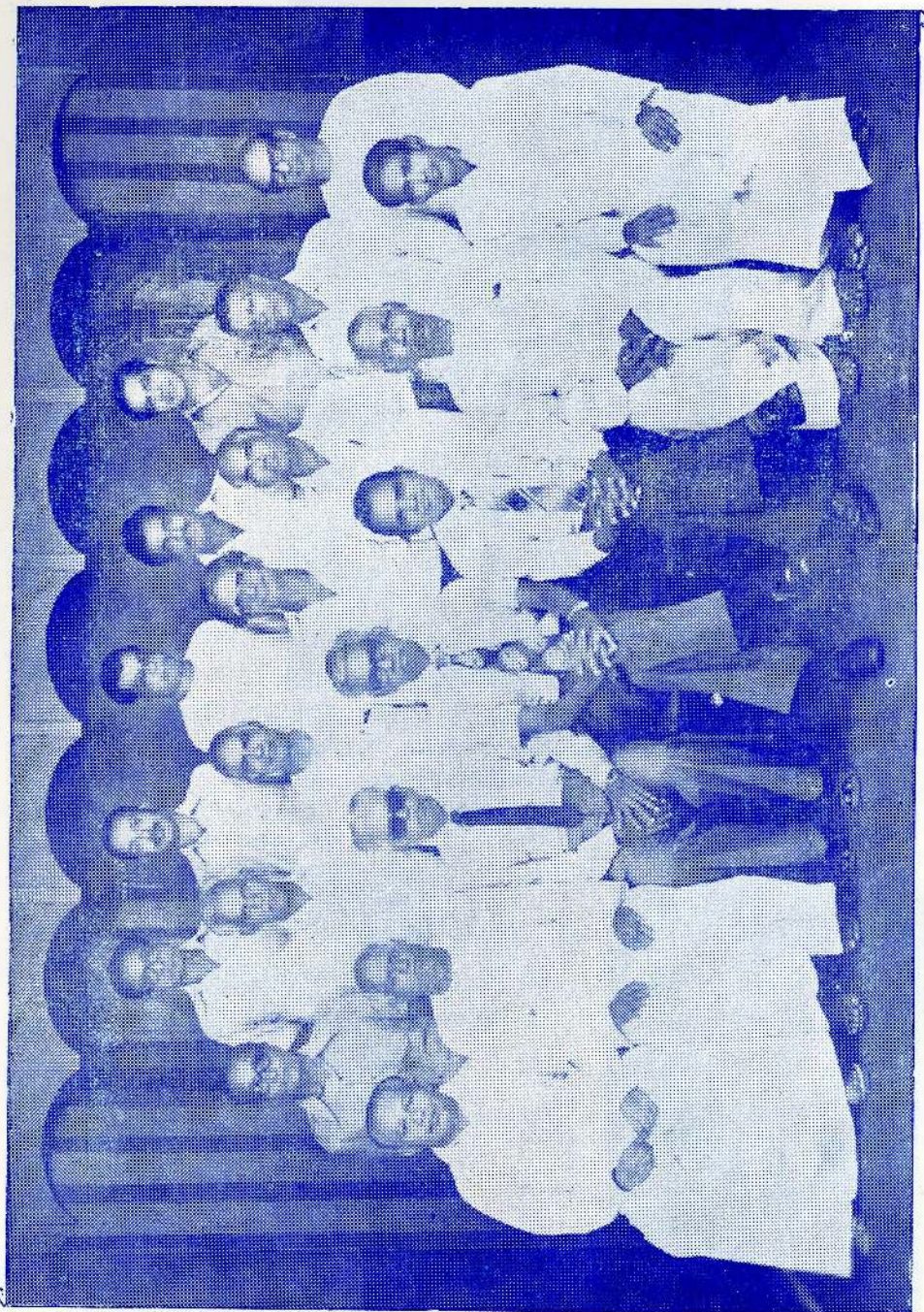
„ ப. இராசரெத்தினம்

„ க. சிற்றம்பலம்

„ நா. நடராசா

„ சே. சோமசுந்தரம் (21-9-83 வரை)

„ C. S. சுப்பிரமணியம் (1-10-83 முதல்)



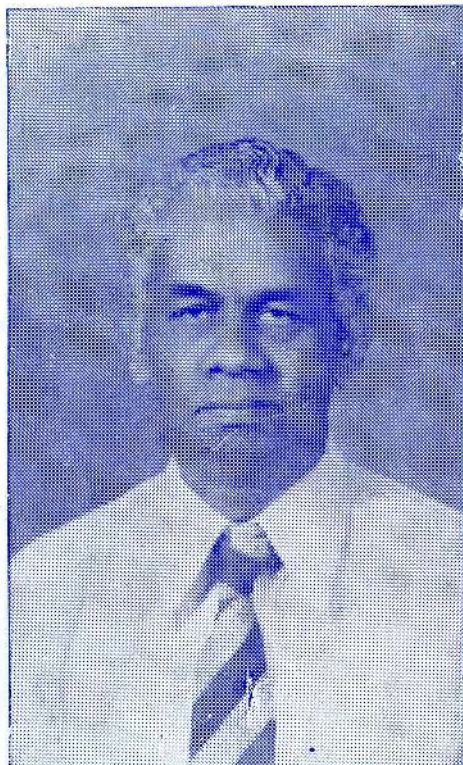
**Seated (L. to R.)** Ms. S. M. M. Ibrahim, A. Thambipillai, C. Gunapalasingam (Treasurer), T. Visvanathan (President)  
S. Sivaraja (Secretary), T. Rajendram (V. President), A. Panchadcharam (Asst. Secy.)  
**Standing first Row (L. to R.)** Ms. N. Nadarajah, T. Selvarajah, S. Somasundaram, S. Kanagaretnam, T. Sithampara-  
pillai, C. S. Subramaniam & A. I. Chinniah.  
" **second Row (L. to R.)** Ms. P. Rajaretnam, V. M. Kuganandah, S. Sittampalam, S. P. Vilvaraja &  
W. N. Thevakadacham. Absent: Mr. V. Ramakrishna.

பொன் விழா ஆண்டு 1983 GOLDEN JUBILEE YEAR

தலைவர்

'சகாயமணி' திரு. து. விசுவநாதன்

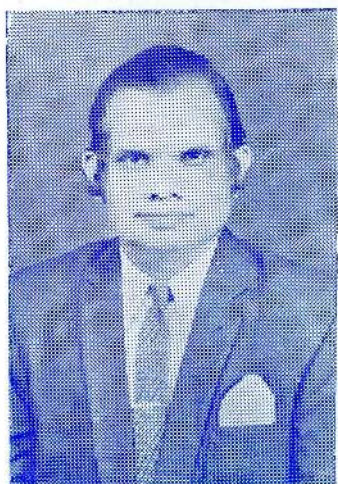
நி  
ர்  
வா  
கி  
க  
ள்



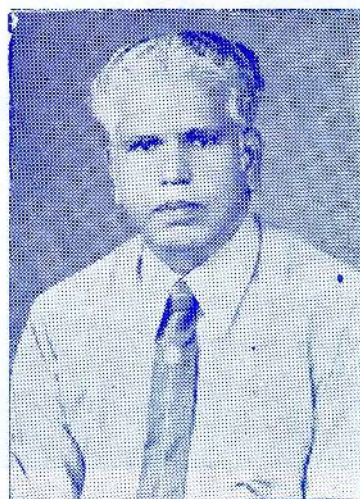
O  
F  
F  
I  
C  
I  
A  
L  
S

Mr. T. Visvanathan B. Sc, Dip-Ed.,  
( President 1978 — )  
Jaffna College

செயலாளர்  
திரு. சே. சிவராஜா



தணுதிகாரி  
திரு. செ. குணபாலசிங்கம்



Mr. S. Sivaraja B. Sc. Dip-Ed., ( Secretary ( 1973 — 1983 )  
Jaffna Hindu College

Mr. C. Gunapalasingam B. A. Dip-Ed., ( Secretary 1968 — 1972 )  
( Treasurer 1973 — 1983 )  
Vaidyeshwara Vidyalaya

வடமாநிலக் கல்விப்பணிப்பாளர்

திரு. ம. சிமியாம்பிள்ளை அவர்கள்

## வழங்கிய ஆசிச்செய்தி

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயதிச்சங்கம் தனது பொன் விழாவைக் கொண்டாடும் வேளையில், அதன் செயலாளர் திரு. சே. சிவராஜாவினது வேண்டுகோளுக்கிணங்க இவ்வாசிச் செய்தியை அளிப்பதில், பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

ஆசிரியர்களுக்குச்சீரான ஓய்வூதியமோ, சேமலாபநிதியோ இல்லாத காலத்தில், ஆசிரியர்களின் பிற்கால நலன் கருதி ஆரம்பிக்கப்பட்ட இச்சங்கம், கடந்த அரை நூற்றாண்டுகாலமாக ஆசிரியர் சமூகத்திற்கு தனது சேவையை ஆற்றிவந்துள்ளது. மேலும் இச்சங்கம் சாதி சமய வேறுபாடின்றி இம்மாகாணத்திற்குள் மட்டுமல்லாது, நாடு முழுவதும் லாவிய மட்டத்தில், சகல ஆசிரியர்களுக்கும் சேவையாற்றி வந்துள்ளமை பாராட்டுக்குரியதாகும். சேரும்போது ஆசிரியராக இருந்து; பின்பு வேறு தொழில்களை மேற்கொண்டோரும் இதில் தொடர்ந்து அங்கம் வகித்து வருகின்றனரென அறிகின்றேன். ஆசிரியர் இளைப்பாறும் போதும், மரணிக்கும்போதும், பணஉதவி பெறுவது, ஆறுதலளிக்கும் செய்தியாகும்.

இச்சங்கம்; தொடர்ந்து, பல்லாண்டுகள் வெற்றியுடன் இயங்கி, ஆசிரியர் சமூகத்திற்குச் சேவை செய்ய வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றேன்.

வடமாநில பிரதம கல்வி அதிகாரி

ஜனாப் எம். எம். மன்கூர் அவர்கள்

வழங்கிய வாழ்த்துச்செய்தி

---

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கத்தின் பொன்விழாவை யொட்டி இந்த வாழ்த்துச்செய்தியை வெளியிடுவதில் பேருவகை யடைகின்றேன்.

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம் கடந்த அரைநூற்றாண்டுகாலமாக இங்குள்ள ஆசிரியர்களுக்கு, இளைப்பாறும்போது சகாயம் வழங்குவதன்மூலம் அருந்தொண்டாற்றி வந்துள்ளது. இச்சங்கத்தில் நாடுமுழுவதுமுள்ள ஆசிரியர் அங்கம் வகிக்கக்கூடியதாக இருப்பது, ஆசிரியர் சமூகத்தை ஒன்றுபடுத்துவது போலாகும் அங்கத்தவரிடையே, சேமிப்பை வளர்ப்பதும், இளைப்பாறும்போது சகாயம் வழங்குவதும், இச்சங்கத்தின் தலையாய நோக்கமாகும். இதனால், ஆசிரியர் சமூகம், பெருநன்மை அடைவதோடு, கூட்டுறவு மனப்பான்மையையும் வளர்த்து வந்துள்ளது.

இச்சங்கத்தின் முன்னாள் நிர்வாகிகளைப் பாராட்டுவதோடு, தற்போதைய தலைவர் திரு. து. விசுவநாதன், செயலாளர் திரு. சே. சிவராஜா தனதிகாரி திரு. செ. குணபாலசிங்கம் ஆகியோரது சேவைகளையும் பாராட்டுகின்றேன்.

இச்சங்கம் தொடர்ந்து பல அரைநூற்றாண்டுகளைக்கண்டு, ஆசிரியர்களுக்கு சேவைசெய்ய வேண்டுமென இதயபூர்வமாக வாழ்த்துகின்றேன்.

---

வடமாநில பிரதம கல்வி அதிகாரி  
திரு. வெ. சபாநாயகம் அவர்கள்  
**வழங்கிய வாழ்த்துச் செய்தி**

---

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கத்தின் பொன்னிழாவை, யொட்டி இச்செய்தியை விடுப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

ஆசிரியர்கள் இளைப்பாறும் போது சகாயம் பெறும் வகையில் வகுக்கப்பட்ட இச்சங்கம், காப்புறுதி போன்றும் செயற்படுவது பாராட்டப்பட வேண்டியதாகும். மேலும், சகல ஆசிரியர்களும் இச்சங்கத்தில் சேரும் வாய்ப்பிருப்பது, இதனது பரந்த சேவையை எடுத்துக்காட்டுவதாகும்.

இச்சங்கம் மேன் மேலும் வளர்ச்சியடைந்து பல்லாண்டுகாலம் ஆசிரிய சமூகத்திற்குச் சேவை செய்ய வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றேன்.



முதார் பிரதேச கல்வி அதிகாரி  
ஜனாப் ஏ. வி. முஹம்மது அவர்கள்  
**வழங்கிய வாழ்த்துச்செய்தி**

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாய நிதிச் சங்கம் தனது 50-ஆம் ஆண்டு நிறைவு விழாவைக் கொண்டாடவிருக்கும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் மூத்த ஒரு அங்கத்தவன் என்ற கோதாவில் திருக்கோணமலை மாவட்டத்தின் சார்பாக ஒரு முஸ்லிம் என்ற நிலையில் எனது மகிழ்ச்சியையும், பாராட்டுதலையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இச்சங்கம் சாதி சமய வேறுபாடு துளிகூட இல்லாத நிலையில் சேவையை நோக்காகக் கொண்டு சகல இன மக்களுக்கும் சிறந்த சேவையாற்றியதோடு பாரபட்சமின்றி பிரதி நிதித்தவம் கொடுத்து எல்லோரையும் மகிழ்வித்து பயன்பெறச் செய்ததில் சிரேட்டமுடையது.

இந்நாட்டில் எத்தனையோ சங்கங்கள் தோன்றி, காலக்கிரமத்தில் விலாசம் இல்லாது மடிந்தது சரித்திரம் கண்ட உண்மை. அவ்வாறின்றி இச்சங்கம் இறுமாப்போடு இற்றைவரை இமயமலைத் தீபம்போன்று வீரநடை போடுவது யாருமறியாததில்லை. இத்தனை நாணயமும், நம்பிக்கையும் கொண்ட இச்சங்கம் இந்நாட்டில் நீண்டகாலம் நிலவி ஆயிரமாயிரம் அங்கத்தவர்கள் கொண்டதாகத் தலைநிமிர்ந்து நிற்க வேண்டுமென்பது எனது ஆவா.

எழும்பானது தனது விடா முயற்சியால் சிறு சிறு துகள்களாக தானியத்தைச் சேகரித்துப் பெரிய குவியலை உண்டாக்குவதுபோல இச்சங்கம் சிறிய தொகையை அறவிட்டு, பெரிய தொகையை அங்கத்தவர்களுக்குக் கொடுக்கும் தன்னிகரில்லாத ஸ்தாபனமாக விளங்குகிறது. மேலும் வருடாந்தம் சங்க நடைவடிக்கைகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து பொதுக்கூட்டம், உத்தியோகத்தர் தெரிவு ஆதிராம் செயற்பணிகளைச் செவ்வனே செய்வதின் மூலம் அங்கத்தவர்களுக்குப் புத்தாக்கமளித்து நம்பிக்கையையும், நன்லெண்ணத்தையும் பெற்றுள்ளது.

தோடர்ந்து இதன் சேவை தீவெங்கணும் பரவ வேண்டுமென வாழ்த்தி விடை பெறுகிறேன்.

கல்வியாளரும், யாழ். இந்துக்கல்லூரியின் இளைப்பாறிய அதிபருமான  
திரு. இ. சபாலிங்கம் அவர்கள் வழங்கிய

## ஆசிச்செய்தி

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயகிதிச் சங்கத்தின் ஐம்பதாவது ஆண்டு விழாவின் பொருட்டு அச் சங்கத்தினர் வெளியிடும் மலருக்கு என்னை யும் ஒரு செய்தி அனுப்ப வேண்டுமென்று பணித்தனர். யான் பள்ளிக் கூட மாணவனாக இருந்த காலத்திலே இச் சங்கம் தொடங்கியது நான் ஒரு போதும் இச் சங்கத்திலே ஒரு அங்கத்தவனாக இருக்கவில்லை. அப்படி இருந்தும் ஒரு ஆசிச் செய்தி அனுப்புவதில் மிக மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். எம்மதிப்பிற்குரிய முன்னோர்கள் ஆசிரியர்கள் ஆசிரியர்க ளுக்கு உதவவேண்டும் என்ற ஒரு நோக்குடனே இச்சங்கத்தை அமைத் தார்கள். ஆசிரியர்களுக்கு இப்பவோ முன்னையோ ஒரு போதும் அவர் கள் பணி புரியும் வேலைக்குச் ஏற்ற சம்பளம் கொடுபடவில்லை. இச்சங்கம் ஆசிரியர்களுக்கு அவர்கள் இளைப்பாறும் வேளையில் உதவி புரியும் நோக்கோடு ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. இதன் ஐம்பது வருட கால வாழ்க்கையில் எத்தனையோ கஷ்டங்களுக்கூடாக ஆசிரியர் களின் நிர்வாகத் திறமையும், சுய நம்பிக்கையும், நேர்மையும் தியாக சிந்தனையும் கொண்டதால்எல்லா இன்னல்களையும் தாண்டி இப்போது ஐம்பதாம் ஆண்டு வெற்றி விழாவைக் கொண்டாடுகிறது. இதன் முன் னேற்றத்துக்கு அயராது உழைத்த நிர்வாகஸ்தர்களுக்கு ஆசிரிய உல கம் என்றும் கடமைப்பட்டுள்ளது.

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்

## பொன் விழாவில் கௌரவிக்கப்படுபவர்கள்

I. சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்குப் பெரிதும் உழைத்த  
தலைவர் திரு. து. விசுவநாதன் அவர்களுக்கு  
“சகாயமணி” பட்டமளித்துக் கௌரவித்தல்.

II. சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்காக அரும்பணியாற்றிய  
முன்னாள் நிர்வாகிகளைப் பாராட்டுதல்  
பாராட்டிக் கௌரவிக்கப்படுபவர்கள் :

1. திரு. ச. அம்பிகைபாகன் அவர்கள் (முன்னாள் தலைவர்)
2. திரு. கா. வைரமுத்து ,, (முன்னாள் செயலாளரும்  
தனாதிக்காரியும்)
3. திரு. க. சுப்பையா ,, (முன்னாள் செயலாளரும்  
தனாதிக்காரியும்)
4. திரு. க. நல்லதம்பி ,, (முன்னாள் தலைவர்)
5. திரு. மு. பொன்னம்பலம் ,, (முன்னாள் தலைவர்)
6. திரு. இரா. செல்வராசா ,, (முன்னாள் தலைவர்)
7. திரு. த. இராசேந்திரம் ,, (இளைப்பாறும் உப.தலைவர்)
8. திரு. சே. சோமசுந்தரம் ,, (இளைப்பாறும் கி.ச. உறுப்பினர்)

யாழ், பல்கலைக்கழக பொருளியல் துறைத்தலைவர்  
திரு. என். பாலகிருஷ்ணன் அவர்கள்

## வழங்கிய வாழ்த்து மடல்



வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம் கடந்த ஐம்பது ஆண்டுகளாக ஆசிரியர்களின் பொருளாதார முன்னேற்றத்திற்கு பலவழிவளில் உழைத்து வந்துள்ளது. அதனை நினைவுகூரும் முகமாக பொன்விழாமலர் ஒன்றினை வெளியிடுவது மகிழ்ச்சிக் குரியதொன்றாகும்.

இச்சங்கம் ஆசிரியர்களுக்கு வேண்டிய நேரத்தில் நிதிஉதவி செய்வதற்காக சேமிப்புத்திட்டம் ஒன்றினை அமுல்படுத்தியுள்ளது வரவேற்கத்தக்கதொன்றாகும். அங்கத்தவர்கள் தம் மாதாந்த வருமானத்தில் ஒருபகு

தியை எதிர்காலத் தேவைகளிற்காக சேமித்து வைப்பதற்கான வசதியை ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளதோடு சங்கத்தின் விதிகளுக்கமைய அச்சேமிப்பில் ஒரு பகுதியை வேண்டிய நேரத்தில் பெறுகின்ற வாய்ப்பையும் ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளது. அத்துடன், தம் சேமிப்பை தமது வாரிசுக்கோ அல்லது உரிமையாளருக்கோ மாற்றம் செய்யும் உரிமையையும் வழங்கியுள்ளது. இச்செயற்பாடுகள் மொத்தப் பொருளாதார நலனை மேம்படுத்த உதவுவதோடு மக்கள் தம் சேமிப்பை முதலிடுவதற்கான சூழ்நிலையையும் உருவாக்குகின்றது.

இச்சங்கம் தொடர்ந்தும் தன் நோக்கத்தை நிறைவேற்றும் வகையில் சேவைகளை விஸ்தரித்து அங்கத்தவர்களுக்கு பலவகையிலும் உதவ வேண்டும் என விரும்பி வாழ்த்துகிறேன்.

திலேவில் நிற்க: முன்னாள் அலுவலர்  
வ. மா. ஆ. ச. சங்கம்  
ஸ்தாபக வருட நிர்வாகசபை—1933

---

|                          |                                                                                                                                                                         |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| தலைவர் :                 | திரு. J. W. அருட்பிரகாசம் B. A.                                                                                                                                         |
| உப-தலைவர் :              | திரு. S. சுவாமிநாதன் B. A.                                                                                                                                              |
| செயலாளர் :               | திரு. J. C. சார்ல்ஸ்                                                                                                                                                    |
| உப-செயலாளர் :            | திரு. M. வைத்திலிங்கம்                                                                                                                                                  |
| தொகுதிக்காரர் :          | திரு. S. சிவப்பிரகாசம் B. Sc.                                                                                                                                           |
| செயற்குழு : திருவாளர்கள் | J. C. அமரசிங்கம், A. C. சுந்தரம்பிள்ளை,<br>A. M. K. குமாரசுவாமி, T. V. செல்லப்பா,<br>V. R. இரத்தினம், M. E. சதாசிவம்பிள்ளை,<br>A. பொன்னையா, P. தம்பு, V. A. ஜோன்பிள்ளை. |

வெள்ளிவிழா ஆண்டின் நிர்வாகசபை 1958

---

|                          |                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| தலைவர் :                 | திரு. S. அம்பிகைபாகன் B. A.                                                                                                                                                 |
| உப-தலைவர் :              | திரு. M. வைத்திலிங்கம்                                                                                                                                                      |
| செயலாளர் :               | திரு. க. சுப்பையா B. A.                                                                                                                                                     |
| உப-செயலாளர் :            | திரு. திரு. K. சோமசுந்தரம்                                                                                                                                                  |
| தொகுதிக்காரர் :          | திரு. C. வைரமுத்து B. A.                                                                                                                                                    |
| செயற்குழு : திருவாளர்கள் | S. முருகேசு, K. நல்லதம்பி, V. V. சுந்தையா<br>E. ஆறுமுகம், S. சின்னரெத்தினம்,<br>M. பொன்னம்பலம், M. சின்னத்தம்பி, A. D. தம்பையா<br>V. சுந்தையா, R. சுந்தரம், A. இராசசிங்கம். |

தலைவர்  
திரு J. W. அருட்பிரகாசம்

ஸ்தாபக

நி  
ர்  
வா  
கி  
க  
ள்



FOUNDER

O  
F  
F  
I  
C  
I  
A  
L  
S

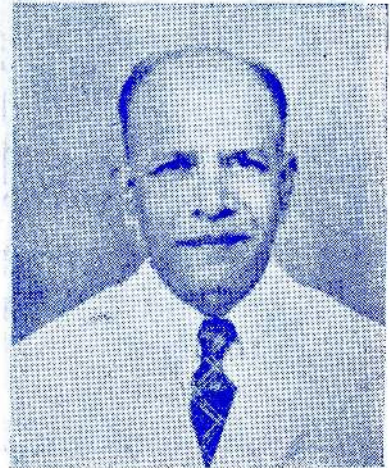
Mr. J. W. Arudpragasam B. A.,  
( President 1933, 35, 40 — 45 )  
( Treasurer 1936 — 39 )

செயலாளர்  
திரு J. C. சார்ல்ஸ்

தனாதிபதி  
திரு S. சிவப்பிரகாசம்



Mr. J. C. Charles  
( Secretary 1933 )



Mr. S. Sivapragasam B. Sc.,  
( Treasurer 1933 — 35 )

பொன் விழா ஆண்டு

உபதலைவர்  
திரு. த. இராசேந்திரம்



Mr. T. Rajendram  
( Vice President 1975 — 1983 )

G  
O  
L  
D  
E  
N  
  
J  
U  
B  
I  
L  
E  
E  
  
Y  
E  
A  
R

உபசெயலாளர்  
திரு. அ. பஞ்சாட்சரம்



Mr. A. Panchadcharam  
( Asst. Secy. 1978 — 1983 )

முன்னாள் தலைவர்கள்

திரு. S. சுவாமிநாதன்



Mr. S. Swaminathan B. A.  
( Vice President 1933, 35, 39, 41 — 45 )  
( President 1934, 46 — 50 )

திரு. A. C. சுந்தரம்பிள்ளை



Mr. A. C. Sunderampillai B. Sc.  
( Vice President 1936 — 38, 40, 46 — 49 )  
( President 1939 )

P  
A  
S  
T  
  
P  
R  
E  
S  
I  
D  
E  
N  
T  
S

## Golden Jubilee Message from the

President "Sahayamani" Mr. T. Visvanathan

I consider it a privilege to be President of the Northern Province Teachers' Provident Society at a time when it is celebrating its Golden Jubilee and it is with a sense of humility that I send this message. This society founded in 1933 and having its roots at the NPTA level is the oldest Teachers' Provident Fund in Sri Lanka. The Public Service Mutual Provident Association established in 1883 is the oldest Provident Fund in Sri Lanka. So it had taken the teachers of North another fifty years to prepare the ground to establish our Northern Province Teacher's Provident Fund Society. It was in April 1978 that I took over the Presidentship of this Society. I recollect it was with a certain amount of reluctance that I accepted the post. The Financial position was pretty bad and the membership was falling. Certain changes in the working rules suggested by me were accepted unanimously by the Executive Committee and the members and thereafter our progress had been assured. In 1979 soon after the adoption of the new working rules we were able to enrol 69 members that year. This was a very healthy sign of our progress and I am glad to state that since then we have not looked back.

As one reviews our history the dark period has been from 1967 to 1973 when our reserves dropped from 3.9 lakhs to 1.6 lakhs. If not for this period our reserves would have gone up and we will be paying a much better Retirement Benefit. These days Foreign Banks which are housed in a room or two are able to make a net profit of thirty or forty million rupees annually. Also the Public Service Mutual Provident Association has a net reserve of more than thirty million rupees. So the stability and strength of such Funds or Societies or organisations depend upon the decision taken and the way they are implemented.

It may be added that even at the village level it is time to organise such Provident or Benevolent Funds. The organising unit could be a Village Headman's division or Ward or Temple Worshippers groups or some other group with common ideal or interest.

As far as our Fund is concerned we should endeavour to bring our Benefits to a Rs. 10,000/- limit by the time we celebrate our Diamond Jubilee. Those who joined the Fund after the recent changes in the constitution will be able to have their Retirement Benefits within a period of twenty years of membership. Thereafter quite a number of them ought to be able to continue their membership a second time and receive Benefits a second time. So attempts should be made by us to organise such Thrift Societies at grass root level.

During my period of Presidentship I am glad to note that the Executive Committee has been active enough and has been able to implement

our plans to schedule. I must personally thank Mr. S. Sivaraja our Secretary for his hard, genuine and continuous interest he has displayed in our affairs. The Treasurer, Mr. C. Gunapalasingham too has been quite sincere in his work and monies with him have been as safe as with the Swiss Bank.

Please permit me in conclusion to extend my thanks and sense of appreciation to the Office Bearers of the Society and members of the N. P. T. P. S. for their continued co-operation and dedication. Let me not fail to express my sincere best wishes for the overall extension of the services of our organisation. It is my fervent hope that our Fund swell to gigantic proportions bringing comfort and hope not only to the members but to their nominees too.

### **President's Supplementary Message**

The delay in the release of the Souvenir and the holding of the Golden Jubilee Celebrations calls for a supplementary message to that written by me in June 1983.

The unprecendantal Communal troubles of July 1983 made us to postpone the Golden Jubilee Celebrations fixed for August 1983 to early 1984.

In the Course of the Third term our Vice President, Mr. T. Rajendram retired. He has been one of the Senior most members of the Executive Committee and showed himself to be alive to the different situations the society faced. His place of Vice Presidentship has been filled by another veteran Mr. A. Thambipillai who is silent, sober and does whatever is expected of him in time.

Later in early November our Treasurer, Mr. Gunapalasingam wanted to be relieved of his work due to his ill health. As per our traditions the energetic Secretary, Mr. S. Sivaraja was unanimously elected to take over this function. Personally I wish him the very best in this most responsible job of administering the Fund. Consequently our Assistant Secretary Mr. A. Panchadcharam has moved up as Secretary and the post of Assistant Secretary has been filled by Mr. V. M. Kuhanandah.

Better benefits and shorter period of contribution has been the main problems concerning our members all the time. After studying up the various suggestions at our Annual General Meeting I recommended that the monthly subscription of members be stepped up to Rs. 15 - and the period of contribution to those members who joined after 1978 be made twenty years. I am glad that our Executive Committee has accepted both these resolutions unanimously.

I am confident that our Society too would accept it and that the members would co-operate in implementing it, so that a Retirement Benefit of Rs. 10,000/- for member becomes a reality soon.

Finally may I conclude by wishing our members and the Fund all success in years to come.

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்  
முன்னாள் நிர்வாகிகள் அட்டவணை

1933 — 1983

Past officials of the Northern Province Teachers' Provident Society Ltd.

| ஆ.   | தலைவர்                                 | செயலாளர்                               | பொருளாளர்                                 |
|------|----------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1933 | திரு J. W. அருட்பிரகாசம் B. A.         | திரு J. C. சார்லஸ்                     | திரு S. சிவப்பிரகாசம் B. Sc.              |
| 1934 | " S. கவாமிநாதன் B. A.                  | " R. சேல்சியா B. Sc.                   | "                                         |
| 1935 | " J. W. அருட்பிரகாசம் B. A.            | "                                      | "                                         |
| 1936 | " J. C. அமரசிங்கம் B. A.               | திரு P. தம்பு                          | திரு J. W. அருட்பிரகாசம் B. A.            |
| 1937 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1938 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1939 | " A. C. சுந்தரப்பிள்ளை B. Sc.          | திரு S. P. இராமையா                     | "                                         |
| 1940 | " J. W. அருட்பிரகாசம் B. A.            | "                                      | "                                         |
| 1941 | "                                      | "                                      | திரு P. தம்பு                             |
| 1942 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1943 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1944 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1945 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1946 | திரு S. கவாமிநாதன் B. A.               | திரு C. வைரமுத்து B. A.                | "                                         |
| 1947 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1948 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1949 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1950 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1951 | திரு ச. அம்பிகையாக்கன் B. A.           | "                                      | "                                         |
| 1952 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1953 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1954 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1955 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1956 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1957 | "                                      | திரு க. சுப்பையா B. A.                 | திரு C. வைரமுத்து B. A.                   |
| 1958 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1959 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1960 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1961 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1962 | "                                      | திரு க. சோமசுந்தரம்                    | திரு க. சுப்பையா B. A.                    |
| 1963 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1964 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1965 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1966 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1967 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1968 | திரு க. தலைதம்பி                       | திரு செ குணபாலசிங்கம்<br>B. A. Dip. Ed | "                                         |
| 1969 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1970 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1971 | திரு மு. பொன்னப்பலம்                   | "                                      | "                                         |
| 1972 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1973 | "                                      | திரு, செ. சிவராஜா B. Sc.<br>Dip. Ed.   | திரு, செ. குணபாலசிங்கம்<br>B. A. Dip. Ed. |
| 1974 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1975 | திரு. இரா சேல்வராஜா                    | "                                      | "                                         |
| 1976 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1977 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1978 | திரு. து. சீகவந்தன் B. Sc.<br>Dip. Ed. | "                                      | "                                         |
| 1979 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1980 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1981 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1982 | "                                      | "                                      | "                                         |
| 1983 | "                                      | "                                      | "                                         |

வடமரகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்

## முன்னர் உபதலைவர்களும் உபசெயலாளர்களும்

Past Officials of the N. P. T. P. S. Ltd.

1933 — 1983

| ஆ.   | உபதலைவர்                        | உப செயலாளர்               | ஆ.   | உப தலைவர்              | உப செயலாளர்                     |
|------|---------------------------------|---------------------------|------|------------------------|---------------------------------|
| 1933 | திரு S. சுவாமிநாதன் B.A.        | திரு. M. வைத்திலிங்கம்    | 1959 | திரு. M. வைத்திலிங்கம் | திரு. K. சோமசுந்தரம்            |
| 1934 | " A. C. சுந்தரம்பிள்ளை B.Sc.    | " "                       | 1960 | " "                    | "                               |
| 1935 | " S. சுவாமிநாதன் B.A.           | " "                       | 1961 | " "                    | திரு. M. சின்னத்தம்பி B. A.     |
| 1936 | " A. C. சுந்தரம்பிள்ளை B.Sc.    | " "                       | 1962 | திரு. K. கல்லத்தம்பி   | " ச. முருகேசு                   |
| 1937 | " "                             | " "                       | 1963 | " "                    | "                               |
| 1938 | " "                             | திரு. K. கவரத்தினம்       | 1964 | " "                    | " A. இராசசிங்கம் B.Sc.          |
| 1939 | திரு. S. சுவாமிநாதன் B.A.       | " M. வைத்திலிங்கம்        | 1965 | " "                    | " ச. முருகேசு [Dip. Ed.]        |
| 1940 | " A. C. சுந்தரம்பிள்ளை B.Sc.    | " K. தர்பாபிள்ளை பண்டிதர் | 1966 | " "                    | "                               |
| 1941 | " S. சுவாமிநாதன் B.A.           | " "                       | 1967 | " "                    | "                               |
| 1942 | " "                             | " "                       | 1968 | திரு. S. மகேஸ்வர ஐயர்  | "                               |
| 1943 | " "                             | " "                       | 1969 | " மு. பொன்னம்பலம்      | "                               |
| 1944 | " "                             | " "                       | 1970 | " "                    | திரு. இ. வேலாயுதம்              |
| 1945 | " "                             | " "                       | 1971 | திரு. ஆ. சுப்பிரமணியம் | ஜனாப M. A. C. M ஹாலித்          |
| 1946 | திரு A. C. சுந்தரம்பிள்ளை B.Sc. | திரு. M. வைத்திலிங்கம்    | 1972 | " இரா. செல்வராஜா       | "                               |
| 1947 | " "                             | " "                       | 1973 | " "                    | "                               |
| 1948 | " "                             | " "                       | 1974 | " "                    | "                               |
| 1949 | " "                             | " "                       | 1975 | திரு. த. இராசேந்திரம்  | திரு V. துரைச்சாமி              |
| 1950 | திரு. S. அழகைப்பாகன் B. A.      | திரு. K. சோமசுந்தரம்      | 1976 | " "                    | " வை இரகுநாத முதலியார் [M. Sc.] |
| 1951 | " M. வைத்திலிங்கம்              | " M. சின்னத்தம்பி B. A.   | 1977 | " "                    | "                               |
| 1952 | " "                             | " "                       | 1978 | " "                    | திரு அ. பஞ்சாட்சரம்             |
| 1953 | " "                             | " "                       | 1979 | " "                    | "                               |
| 1954 | " "                             | " "                       | 1980 | " "                    | "                               |
| 1955 | " "                             | திரு K. சோமசுந்தரம்       | 1981 | " "                    | "                               |
| 1956 | " "                             | " "                       | 1982 | " "                    | "                               |
| 1957 | " "                             | " "                       | 1983 | " "                    | "                               |
| 1958 | " "                             | " "                       |      |                        |                                 |

# ஆசிரியரும் பொருளாதாரமும்

திரு. ந. சபாரத்தினம் அவர்கள்

(முன்னள் யாழ். இந்துக்கல்லூரி அதிபரும்; தொழிற்சங்க வாதியும்)

எழுத்தறிவித்தவனுக்கு 'பொருளாதாரம்' பொருத்தமில்லாத விடயம் என்று ஒருகாலமிருந்ததாகக் கேள்வி. தான் கற்றுணர்ந்த அறிவை விலைக்கு விற்பது தர்மமா எனக் கருதிய ஆசிரியர்கள் உரிய வேதனம் வாங்கத் தயங்கிய காரணத்தால் சமூகம், இவர்களை ஒருவித தேவர்களாக்கி; விசேட தினங்களில் நிவேதனம், கை விசேஷம் முதலியவற்றை வழங்கி வந்தது. மாதச் சம்பளம் என்ற பேச்சேயில்லாத காலமொன்றிருந்தது.

இந்த அடிப்படை நியாயமே நீண்டகாலம், ஆசிரியர் தமக்குரிய வேதனத்தைப் பெறுது போவதற்கு முட்டுக்கட்டையாக இருந்தது. சீடர்கள் குருவென ஆசிரியரைப் போஷிக்கவேண்டும்; அவ்வளவுதான்.

சமூக மாற்றம் சடுதியாக வந்ததும் ஆசிரியர் ஏழ்மைக்குத் தள்ளப்பட்டனர். தம்மை ஒறுத்து, தம் மாணவரைக் கற்பித்தல் என்பது துறவிக் கே இயலாத காலம் வந்தது. உண்ண உணவு, உடுக்க உடை, வசிக்க வீடு, பெற்றோருக்கு பிள்ளைகளை வளர்க்கும் பொறுப்பு— இவையெல்லாம் உழைப்பில் தங்கியிருந்த காலம், அலை மோதிக் கொண்டிருந்தது. ஆசிரியர் வாழ்வில், இப்போக்கில் திசைதிருப்பப்பட்டதே அக்கூட்டம் பொருளாதாரத்தைப் பொறுப்புடன் சிந்திக்க முடியாத காரணமாகும். மேலும் ஆசிரியர் மட்டுமே தம்மை, அப்பணிக்குப் பொறுப்புடையவர் என்ற மயக்கமுமே காரணமாகும். மாதச்சம்பள மென்ற தொழிலமைப்பில், குறிக்கப்பட்ட சம்பளம் பெறுது முகாமையாளருடன் சண்டை போடக் காலம் உதயமானதும் ஆசிரியர் வாழ்க்கை நடத்த ஒருவழி ஏற்பட்டது. "இந்தப் பிச்சைச் சம்பளத்தைக் கொண்டு என்ன செய்யலாம்?" என்ற சமூகத்தின் ஒற்றுமைப்பட்ட பிரலாபமே, சகாயநிதி யென்ற பொது அமைப்புகளுக்கு வழிவகுத்தன. அமரர் கன்னங்கராவின் இலவசக் கல்வி, மாதச்சம்பளத்துக்கு ஒரு கோட்டையாக அமைந்தது.

இத்தகைய சங்கமொன்று பொன் விழாக் காண்பது மகிழ்ச்சிக் குரியது. இன்றைய ஆசிரியரின் பொருளாதாரம் 50 வருடத்திற்கு முன் இருந்த நிலைக்கு வேறுபட்டதாகும். ஏழ்மையும் சிக்கனமும் நிரம்பியவாழ்வு அக்கால வாழ்வு. ஒருவித மனத்திருப்தியும், மதிப்பும் இருந்ததால், இன்றைய பொருளாதாரத்திற்குப் பொருள் சொல்வது கடினமே.

இன்று சில ஆசிரியர்கள் இல்லத்திற்கு, வருமானவரி இலாகா இரகசியத்தீமர் சோதனையிடுகின்றனர். சிலரை மடக்கிப் பிடித்து வருவதாகவும் செய்தி. இந்த "மதிப்பு" ஆசிரியர் சமூகத்திற்கு ஏழை ஆசிரியர் சமூகத்திற்கு—என்றாவது கிட்டுமா என்று நாம் கனவிலும் கண்டதில்லை. எம்மத்தியில் இவ்விதமானோர் உண்டெனினும் திருப்தியாக மதிப்பாக வாழ்கின்றனரா? மேம்பட்ட ஆசிரியர் தொழிலில், சமூகத்தின் கணிப்பில், 'உபாத்தியாயர்' என்ற கௌரவம் கிடைக்கின்றதா? எனவே பொருளா

தாரம், பொருளில் மட்டும் பொறுத்திருக்கவில்லை என்பதை மறந்து, பொருள் தேடுவதில் என்ன அர்த்தமோ வென்று கருத்துத் தெரிவிப்பவர்கள், ஞானிகள் அல்லது உழைத்துப் பிழைக்கத் தெரியாத சோம்பேறிகளே. இந்த இரண்டாவது கூட்டத்தினர் பலர் ஆசிரியத் தொழிலில் கூச்சமின்றி இறங்குவதைப் பார்த்து அறிஞர் ஷா விடுத்த கண்டனம், ஆசிரியர் சமூகத்திற்கு இன்றும் சவாலாக உள்ளது. அவருடைய ஆங்கிலக் குறள் எங்கள் மார்பைப் பிளந்து விடுகின்றது வள்ளுவருக்கே சவாலாகிறது. If You Can, Do; If You Can't, Teach!

ஷா வம்பளப்பது மெய்; இருந்தும் இந்த உண்மையை, உணர்ந்த பெரியோர் பலர் இத் தொழிலை (தொழிலா?) விட்டு வேறெத்த பதவிகளில் உயர்ந்திருக்கின்றனர். பெரும்பதவிகளை விரும்பாதவர் தென்னந்தோட்டச் சொந்தக்காரராய் வரமுடியுமானால், இன்று அவருடைய பொருளாதார நிலை, அவர்களின் பெண் மக்களுக்கு எந்தப் பெரும் புள்ளியையும் கணவனாக விலைக்கு வாங்கும் ஆற்றலைப் பெறமுடியும். பல ஆசிரியர் இவ்வாறு சிந்தித்து, மனத்தில் கோட்டை அமைத்து, தொழிலை விட்டு விட்டு வெளியேறி, பொருளாதாரத்தையும், மதிப்பையும் கூட உயர்த்த முடிந்தபோதும், ஆசிரியப்பணியை “என் கடன்” என்ற மன உறுதி கொண்ட சமூகம் இருக்கவே இருக்கின்றது. தம்முடைய வருவாயை அதிகரிக்க, சேமிக்கும் பயிற்சியை அங்கத்தவருக்கு அளிக்கவேண்டுமென்ற காரணத்தால் ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கங்கள் நிறுவப்பட்டன, பண்பும் தியாக உணர்வும் கொண்ட பெரியோர் இவற்றை உருவாக்கினர்.

அமெரிக்கா இங்கிலாந்து போன்ற நாடுகளில், இத்தகைய சங்கங்கள் பெரும் அற்புதங்களை நிகழ்த்தியிருக்கின்றன. வானளாவும் ஹோட்டல்களை அமெரிக்கத் தேசிய ஆசிரியர் சங்கம் [NTA] நடத்தி வருவது பலருக்குத் தெரியாததாகும். இலட்சக் கணக்கில் அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட இச்சங்கம் மிகப்பலம் பெற்றதாகும். ஆனாலும் அமெரிக்கச் சமூகத்தில் ஆசிரியர் வருமானம் குறைந்த மட்டத்திலேயே வாழ்கின்றனர். இது ஒரு Profession அல்ல Profession என்ற கிண்டலும் அந்தக் குபேர நாட்டில் தான் பிறந்தது. கல்விக்குரிய தெய்வம் சரஸ்வதியும் செல்வத்துக்குரிய இலக்குமியும் இருவேறு உலகத்தைப் படைத்து பரிபாலனம் செய்வது, மேனாட்டிலும் காணக்கூடிய தொன்று என்று நாம் மனத்தளர்ச்சி யடையலாகாது. அதேபோல் எப்பாடுபட்டும் எக்கேடுகெட்டும் பொருளைத் திரட்ட வேண்டுமென்று எமது தெய்வீகப்பணியையும் அலட்சியம் செய்யலாகாது.

இது வெறும் தத்துவமல்ல, பெருளாதார சாத்திரத்துக்கு முரண்பட்டதால், அதற்கு அப்பாற்பட்டது. செய்யும் தொழிலே தெய்வமென்ற நம்பிக்கையுடன், வறுமையுடன் போராடித் தம்மை அர்ப்பணித்த தொழிலாளரின்—ஆசிரியர் உட்பட—குடும்பங்களின் வரலாறுகாட்டும் உண்மை, இன்றைய பொருளாதார நுணுக்கங்களைத் தூக்கியெறிகின்றது,

ஆசிரியர் தம்மக்கள் தம்மைப்போல் “மட்டையடிக்கப்” படாதென விரும்பி தம்மைத் தொழிலுக்கு அர்ப்பணிக்கும் ஆசிரியரின் எச்சங்கள் உலகளவிய முறையில் உயர்ந்த பண்புடைய ஸ்தானத்தை எட்டிப்பிடிக்க முடிகிறதென்றால் அத்தகைய குடும்பத்தின் பொருளாதாரம் இருந்த வரலாறென்னே! காசுதான் எல்லாம் செய்யவல்லதா?

இன்று பொன்விழாக் காணும் வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம் எங்கள் காலத்தில் தம்பு மாஸ்டர் சங்கமென அழைக்கப்பட்டது. அதற்கு முன்னுள்ள பெரியோரால் நிறுவப்பட்டது உண்மையே. சகாயநிதிச் சங்கமென்றாலென்ன சாதாரண ஆசிரியர் சங்கமென்றாலென்ன — யாழ்ப்பாணத்தின் சிறந்த பொருள்களில் ஒன்று என அகில இலங்கையிலும் மதிப்பிருந்துவந்தது.

ஆசிரியர் தொழிலில் மேன்மைபெற்றவர்களும் நாணயமிக்கவர்களுமே, இவ்வித பொறுப்பான சேவைக்குத் தெரிவு செய்யப் பட்டனர், தெரிவுசெய்யப் படுகின்றனர். மேலும் அவர்கள், அவர்களுக்குப்பின் தலைமைதாங்கும் தகமையுடையவர்களைப் பயிற்றியும் வந்தனர். தளப்பமின்றி இச்சேவை தொடர்கிறது,

நீண்டகாலமாகத் திறமையாகவும், நேர்மையாகவும் நடத்திவந்த பெரியார்கள் (யாழ். இந்து) தம்புமாஸ்டர் குடும்பத்தையே சங்கத்தின் சிறப்புக்கு உதாரணமாகக்கொள்ளலாம். அப்பெரியாருக்கு முன்னரும், பின்னரும் பலபெரியார்கள் நிர்வாகிகளாக இருந்து இதனை இன்றைய நிலைக்கு உயர்த்திவந்தமை, ஆசிரிய சமூகத்திற்கு ஒரு பெருவெற்றியாகும்,

வாழ்க வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்.

## Pioneers in the field

**Northern Province Teachers' Provident Society Ltd.**

Membership open to all teachers from all over the country  
under 45 years of age

(according to the number of vacancies available)

Are you a member?

If not join now and Provide yourself  
for you and yours

**RETIREMENTS BENEFITS!**

**DEATH BENEFITS!!**

**LOAN BENEFITS!!!**

Hundreds of Teachers have <sup>availed</sup> these benefits  
and why not you?

For entry forms, rules etc.,

*Please apply to the*

Secretary: N. P. T. P. S. Ltd.,  
12, Kadaichamy Road,  
Neeraviady,  
Jaffna.

## வடமாகாண ஆசிரியர் சகாய நிதிச்சங்கம்

திரு. க. நல்லதம்பி அவர்கள்

(இளைப்பாறிய அதிபரும், முன்னாள் தலைவரும்)

அரசாங்க பாடசாலைகளில் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கு உரிய உரிமைகள் உதவி நன்கொடை பெறும் பாடசாலைகளிற் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கு இல்லை. இதனால் விதவை அநாதைப் பெண்சன் இவ்வாசிரியர்களின் மனைவி மக்களுக்குக் கிடையாது. இதனை உணர்ந்த நல்லாசிரியர் பலர் ஒருங்கூடி ஆலோசித்து 1-7-33 இல் வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம் என ஒன்றை உருவாக்கினர். ஆண்டுதோறும் பலர் உறுப்பினராகச் சேர்ந்தனர். இச்சங்கம் அன்று தொடங்கி இன்றுவரை படிப்படியாக வளர்ச்சிபெற்று ஆசிரிய சமுசத்திற்கு ஆற்றிவரும் சேவை அளப்பரியதாகும். இதனைச் சங்க நிர்வாகசபையினர் ஆண்டுதோறும் வெளியிடும் அறிக்கை மூலம் அறிந்து கொள்ளக்கூடியதாகவிருக்கின்றது.

நான் 1933 — 1970 வரை இச்சங்க உறுப்பினராக இருந்தேன். இக்காலத்தில் இடையிடையே கிருவாகசபை உறுப்பினராகவும் உபதலைவராகவும் ஈற்றில் தலைவராகவும் இருந்து சேவை செய்தேன்.

31-12-82-ம் ஆண்டின் திட்டக்கணக்கில் சங்கத்தின் இருப்புப் பணமாக ரூபா 400148-14 சதம் எனக் காட்டப்பட்டுள்ளது. இது சங்கத்தின் உயர்ந்த வளர்ச்சி நிலையை எடுத்துக்காட்டுகிறது எனலாம். 50 ஆண்டுகள் கிறைவுறுவதால் சங்கத்தின் பொன்விழாவைக் கொண்டாட வேண்டும் என்றும் பொன்விழா மலர் ஒன்றை வெளியிடவேண்டுமென்றும் நிர்வாகசபை தீர்மானித்தது. இதன்படி பொன்விழாவை நடாத்தும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ள தலைவர் திரு. து. விசுவநாதன் B.Sc. அவர்கட்கும், அவர்கள் தலைமையில் இயங்கிவரும் நிர்வாகசபையினர்க்கும் எனது மகிழ்ச்சியையும் ஆசியையும் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். விழா மலரில் எதிர்கால ஆசிரிய சமுதாயம் கினைவு கூரும் வகையில் இச்சங்கத்தை உருவாக்கிய நல்லாசிரியர்களின் பெயர்களை வரலாற்றுக் குறிப்பிலிருந்து பெற்று வெளியிடும்படி கேட்டுக் கொள்கின்றேன். தங்கள் சேவை உயர்ந்து பொன்விழா இனிது நிறைவேறுவதாக.

**முன்னர் செயலாளரும், பொருளாளருமான  
திரு. க. சுப்பையா அவர்கள்  
வழங்கிய செய்தி**

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச்சங்கம் ஆரம்பிக்கப்பட்டுச் சென்ற ஜூலை மாதத்தோடு 50 வருடங்களைப் பூர்த்தி செய்து விட்டது. எனவே அந்த வைபவத்தைக் கொண்டாடுவதில் இளைப்பாறிய அங்கத்தவர்கள், தற்போதுள்ள அங்கத்தவர்கள், யாவரும் பெருமிதம் அடைவது நியாயமானதே. இச்சங்கத்தை ஆரம்பித்த பெரியார்கள், இவ்வளவு காலமும் நடாத்தி வந்த நிர்வாகசபையார், தலைவர்கள், செயலாளர்கள், பொருளாளர்கள் ஆகியோருக்கு இச்சங்கம் பெரிதும் கடமைப்பட்டுள்ளது. என்று சொல்லவேண்டும்.

நிர்வாகசபையார் மிகவும் விழிப்புடனிருந்து, சங்கம் தளர்வுறும் காலத்தில் விதிகளைத் தற்காலிகமாக சற்றுத் தளர்த்தி, அங்கத்தவர்களைக் கூடுதலாகச் சேர்த்துச் சங்கத்தைக் காப்பாற்றி வந்திருக்கின்றனர். இப்பொழுதிருக்கும் தலைவர்கூட 1979-ல் நிர்வாக சபையார் கொடுத்த உற்சாகத்துடன் மாதக் கட்டணப் பணத்தை ரூபா நாலிலிருந்து ரூபா பத்தாக உயர்த்தி இளைப்பாறுபவர்கள் கூடிய சகாயம் பெற வழிசெய்துள்ளனர்.

நிர்வாக சபையாரின் பொறுப்புணர்ச்சியைச் சகல அங்கத்தவரும் அறிந்திருந்தார்கள். அவர்கள் பிரமாணங்களை இறுதிச் சொல்வரை கடைப்பிடித்திருந்தார்கள். அதற்குச் சான்றாக ஒரு சந்தர்ப்பத்தை இங்கு தருகிறேன் — ஒரு அங்கத்தவர் மார்கழி 31-க்கு முன் அவ்வருடக் கட்டணத்தைக் கட்டத் தவறிவிட்டார். பின் சில மாதங்களுக்குள் திடீரெனக் காலஞ் சென்று விட்டார். அவரின் விதவைகளுக்கான காட்டிச் சகாயம் வழங்கும்படி விண்ணப்பித்ததுமல்லாமல் நிர்வாகசபையார் ஒவ்வொருவரையும் கண்டு தன்னுடைய நிலைமையையும் விளக்கினார். எல்லோருக்கும் தனிப்பட்டளவில் இரக்கம் ஏற்பட்டது. 32-ம் விதிப்படி புறநடை காட்டினாலென்னவென்று கூட தங்களுக்குள்ளே யோசித்திருந்தார்கள். ஆனால் அதை மேற்கோள் காட்டி பிற்காலத்தில் வேறு சிலரும் அங்ஙனம் விண்ணப்பிக்கலாமென்று காரணங்காட்டி நிர்வாகசபை அந்த விதவையின் விண்ணப்பத்தை கவலை யுடன் நிராகரித்தது.

அடியேன் இச்சங்க நிர்வாகத்தில் ஏதாக்குறைய 25 வருடங்கள் பங்குபற்றியுள்ளேன். 1958-ம் ஆண்டு வெள்ளிவிழா கொண்டாடப்பட்டபோது செயலாளராகவுயிருந்தேன். அவ்விழாவை மிகவும் சிறப்பாக நடாத்திய நிர்வாகசபையில் திரு. S. அம்பிகைபாகன் தலைவராகவும் திரு. C. வைரமுத்து பொருளாளராகவும் மிகவும் ஊக்கத்துடன் கடமையாற்றினர் என்பது குறிப்பிடத் தக்கது.

நீண்டகாலம் இச்சங்கத்திற்கு உழைத்ததினாலே என்னவோ செயலாளர் திரு. சே. சிவராஜா அவர்கள் பலமுறை வற்புறுத்தியதினால் இச்செய்தியை வழங்குகின்றேன். பொன் விழா சிறப்பாக நடைபெற வேண்டுமென்றும் சங்கம் மேலும் அபிவிருத்தியும் விழாக்களையும் (60-ம் 75-ம் 100-ம்) கொண்டாட நிலைபெற்றிருக்க வேண்டுமென்றும் பிரார்த்தித்து ஆசிக்கின்றேன்.

வளர்க வ மா ஆ ச. ச.

முன்னுள் செயலாளரும், பொருளாருமான  
திரு. கா. வைரமுத்து அவர்கள் வழங்கிய

## ஆசிச்செய்தி

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாய நிதிச் சங்கம் 1983 யூலை மாதம் தனது ஐம்பதாண்டு சேவையை பூர்த்தி செய்து, பொன்விழா கொண்டாட இருப்பது மிகவும் மகிழ்ச்சி தரும் விஷயம். இந்த அராதாற்றாண்டு காலத்தில் ஆசிரியர்களுக்கு அளப்பெரிய சேவையாற்றி அதன் ஸ்தாபர் களுடைய நோக்கங்களை சிறந்த முறையில் நிறைவேற்றியுள்ளது. ஆரம்ப காலத்தில் அதன் நிர்வாகத்தை மிகுந்த கிரத்தையுடன் திறமையாக செயல்படுத்தி சங்கத்தின் வளர்ச்சியை உறுதிப்படுத்திய பெரியார்களுக்கு சங்கம் பெரும் கடமைப்பட்டுள்ளது.

விதவைகள் அனாதைகள் ஒய்வுதியத் திட்டம் அமுலுக்கு வராத காலத்திலேயே இச்சகாய நிதி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. "all for each, each for all" என்ற இலட்சியத்தின் அடிப்படையிலே உருவாக்கப்பட்ட இச் சங்கத்தில் ஒவ்வொரு ஆசிரியரும் அங்கம் வகிப்பது ஆசிரிய சமுதாயத் திற்குதான் ஆற்றவேண்டிய அரியசேவை என்ற மனப்பான்மையுடன் செயற்படுவது மிகச் சிறந்த பண்பாகும். எனினும் குறித்த வயதெல் லைக்குட்பட்ட ஆசிரியர்கள் யாவரும் அங்கத்துவம் பெறும் தகமை உடையவர்களாயிருந்தும் அநேகர் இன்னும் அங்கத்தவராகாதது கவலைக்குரியதாகும்.

சங்கம் வளங்கும் மாண சகாயம் அங்கத்தவர்களுக்கு அது அளிக்கும் பாதுகாப்பு என்பதை முக்கியமாக மனதில் கொள்ள வேண்டும். அங்கத்துவப் பெருக்கத்திலேயே சங்கத்தின் பலமும், ஒவ்வொருவரும் பெறும் சகாயத்தொகையும் தங்கியிருப்பதென்பதை மனதில் கொண்டு யாவரும் செயல் புரிவார்களாக.

காலத்துக்குக் காலம் உருவாகிய கஷ்டமான சூழ்நிலைகளிலும் மிகத் திறம்பட செயல்பட்டு சங்கத்தை மேலும் ஸ்திரப்படுத்திய கிர்வாகத்தினருக்கு எனது பாராட்டுக்களைத் தெரிவிப்பதுடன் சங்கம் மேலும் வளர்ச்சி பெற இறைவனைப் பிரார்த்தித்துக் கொண்டு இச்செய்தியை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

## N. P. T. P. S.; Its Beginnings

The 30's were a creative period in the North and saw the planting of several institutions. My diary for 1933 contains under date 8 July a brief entry, "N. P. T. P. F. formed" The Northern Province Teachers' Provident Society may be regarded as an offshoot of the N. P. T. A, which, as a result of two years' organisational work, replaced the Jaffna Teachers Union in September 1930. It was while planning the reformed Association the idea occurred to the small group of us involved in the task that we should also plan a Provident Fund for all teachers in the North. The idea was phrased in vague terms in the Annual Report of the N. P. T. A. for 1930—31: "The Executive also suggests that the Charity Fund be inaugurated by means of special contributions, the Fund being utilised to aid teachers in case of sickness and also where necessary, the Widows and Orphan children of teachers." A bulletin of the English N. U. T. was a source book for ideas those days and their "Teachers Provident Fund" and "Benevolent and Orphan Fund" supplied the main inspiration.

The next annual meeting of the N. P. T. A. held on 17th September 1932, approved a Scheme for Provident Fund, but ten more months elapsed before the society was formed, as we were meanwhile busy drafting a constitution for a re-organized A. C. U. T. When the new Union Constitution was adopted in February 1933 we returned to the task of the inauguration of the N. P. T. P. S. and elected on 8th July 1934 the first set of office-bearers.

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| President :       | J. W. Arudpragasam, |
| Vice President :  | S. Swaminathan,     |
| Secretary :       | J. C. Charles,      |
| Asst. Secretary : | M. Vythilingam,     |
| Treasurer :       | S. Sivapragasam     |

It will be noted that both branches of the profession came together in the new enterprise. If I may be permitted to single out one name for special mention it is that of Mr. Sivapragasam. As in the case of the N. P. T. A. and the A. C. U. T. so also in the case of the N. P. T. P. S., he and I worked together during these years, sharing the same hopes and sustained by the same faith. When it came to the Provident Society my own contribution did not go much beyond the general idea, because I did not intend to seek membership. I had some personal reservation about "Insurance" and thought that those who were going to join the Society should settle its details.

Looking over the progress of the Society over this twenty-five years I should like to pay my tribute to those who have laboured to build so solidly and congratulate the Society on its achievements.

I should also like to suggest a special inquiry by means of a commission so as to explore the possibility of expanding the work of the Society to cover a number of new activities.

University of Ceylon,

Peradeniya: March, 1959

K. NESIAH

(Reproduced from the Silver Jubilee Souvenir. of 14th P. T. P. S.)

முன்னர் தலைவரும், இளைப்பாறிய அதிபருமான  
திரு. ச. அம்பிகைபாக்கன் அவர்கள் வழங்கிய

## நன்றி மடல்

ஐம்பது வருடங்கட்கு முன்னர் ஆசிரியர் நிலையை அறிந்தவர்கள் இது போன்ற ஒரு சங்கம் ஏற்படுத்தப்படுவது அவசியம் என்பதை நன்கு உணர்வர். அக்காலத்தில் ஆசிரியர் சம்பளம் மிகக் குறைவு அச்சம்பளமும் நேர்முகமாக (direct payments) வழங்காத படியால் அதில் பல குறைகள் இருந்தன. ஆசிரியருக்கு ஒய்வூதியச் சம்பளம் அக்காலத்தில் கிடையாது. ஆகையால் இதுபோன்ற ஒரு சங்கம் அவசியமாக இருந்தது.

நான் இச்சங்கத்துக்கு 1951-ம் ஆண்டு தலைவர் ஆக வந்து 1968-ம் ஆண்டு இளைப்பாறும் வரைக்கும் தலைவராக இருந்தேன். பணத்தோடு சம்பந்தப்பட்ட இச் சங்கத்துக்கு தலைவராக வா அஞ்சினேன். பின்னர் கண்ணியமும் அனுபவமும் நிறைந்த கிர்வாக சபை அங்கத்தவரின் தூண்டிலில் அப்பதவியை ஏற்றுக் கொண்டேன். நான் இப்பதவியை ஏற்பதற்கு, முன்னால் தலைவராக இருந்த திரு. சுவாமிநாதன் அவர்களும், பின்னர் உபதலைவரான திரு. மு. வைத்திலிங்கமும் காரணமாவார்.

எச் சங்கத்திலும் பிரச்சனைகள் ஏற்படுவது உண்டு. இச் சங்கத்திலும் காலத்துக்கு காலம் பிரச்சனைகள் எழுந்தன. இந்தப் பிரச்சனைகள் எல்லாம் அனுபவமும் நேர்மையும் சங்கவிருத்தியில் ஆர்வமும் கொண்ட கிர்வாக சபை அங்கத்தவரால் சுமுகமாக தீர்த்து வைக்கப்பட்டன. சங்கம் மிகவும் சிக்கனமான முறையில் நடைபெற்று வந்தது. பெரும் பொறுப்பு வாய்ந்த சங்க உத்தியோகஸ்தரான தனாபிகாரி, காரியதரிசி என்பவர்கட்கும் படியே (allowance) அல்லாமல் சம்பளம் கொடுக்கப்படவில்லை. தனாபிகாரியின் வீடே நெடும்காலம் சங்கக் காரியாலயமாக இருந்து வந்தது.

நான் தலைவராக இருந்த காலத்தில்தான் ஒரு பாதுகாப்பு நிதி ஏற்பட்டது. ஒரு வருடத்தில் 32 அங்கத்தினருக்கு மேல் சகாயம் கொடுக்க நேரிடின் கிர்வாக சபையாரின் தீர்மானப்படி இந்தியில் இருந்து சகாயம் உதவுவதற்கு பணம் எடுக்கலாம். இச்சங்கத்தின் பிற்கால சரித்திரத்தை நோக்குவோருக்கு இத்தீர்மானத்தின் அவசியம் நன்கு விளங்கும். 50 வருட காலமாக இச் சங்கத்துக்கு உழைத்த ஆசிரியர்கட்கு எமது நன்றியை தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். இச் சங்கம் மேலும் வளர்ச்சி அடைந்து ஆசிரியர்கட்கு உதவி புரிவதாக

முன்னுள் தலைவர்கள்  
PAST PRESIDENTS

திரு. ச. அம்பிகைபாசன்



Mr. S. Ambikaipahan B. A.  
( Vice-President 1950 ;  
( President 1951 — 57 )

திரு. க. நல்லதம்பி



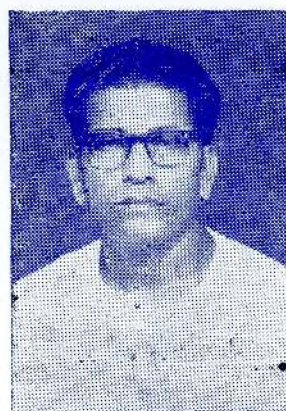
Mr. K. Nallathamby  
( Vice-President 1962 — 67 )  
( President 1968 — 70 )

திரு. மு. பொன்னம்பலம்



Mr. M. Ponnampalam  
( Vice-President 1969 — 70 )  
( President 1971 — 74 )

திரு. இரா. செல்வராசு



Mr. R. Selvarajah  
( Vice-President 1972 — 74 )  
( President 1975 — 77 )

முன்னாள் செயலாளர்கள், பொருளாளர்கள்  
PAST SECRETARIES AND TREASURERS

திரு. கா. வயரமுத்து



Mr. C. Vyramuttu B. A.  
( Secretary 1946 — 56 )  
( Treasurer 1957 — 60 )

திரு. க. சுப்பையா



Mr. K. Suppiah B. A.  
( Secretary 1957 — 60 )  
( Treasurer 1961 — 72 )

திரு. பொ. தம்பு



Mr. P. Thambu  
( Secretary 1936 — 38 )  
( Treasurer 1940 — 56 )

திரு. க. சோமசுந்தரம்



Mr. K. Somasundram  
( Asst. Secy. 1955 — 60 )  
( Secretary 1961 — 67 )

எமது சங்கத்தலைவர்

‘சகாயமணி’ திரு. து. விசுவநாதன் அவர்கள்

## வழங்கிய பொன்விழாச்செய்தி

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச்சங்கம் பொன்விழாவைக் காணும் வருடத்தில் அதன் தலைவராகவிருப்பது எனக்கு மிகுந்த பெருமையளிக்கின்றது. எனவே மிகுந்த தாழ்மையுடன் தலைவர் என்ற கோதாவில் இந்த ஆசிச்செய்தியை வழங்குகின்றேன். இந்த சகாயநிதிச்சங்கம் வடமாகாண ஆசிரியர் சங்கத்தின் தொடர்ச்சியும், வளர்ச்சியுமாக 1933 ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இலங்கையின் மிகப் பழமைவாய்ந்த ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம் என்ற பெருமையுடையது. “அரச ஊழியர் பரஸ்பர சகாயநிதிச் சங்கம்” 1883 ல் ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிட்டது, ஐம்பது வருடகாலம் கழிந்தபின்னரேயே வடமாகாண ஆசிரியர், தமது சகாயநிதிச் சங்கத்திற்கான பூர்வாங்க வேலைகளைச் செய்தனர் என்பதனை நாம் குறிப்பிடவேண்டியிருக்கின்றது.

1978 ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதத்திலேதான் இந்த சகாயநிதிச் சங்கத்தின் தலைமைப் பொறுப்பையேற்றேன் அன்று மிகுந்த தயக்கத்துடன் இந்தப் பொறுப்பை யேற்றுக்கொண்டதை நினைவுகூருகின்றேன். இந்தச் சங்கத்தின் அப்போதைய நிதி நிலைமையை சீராக்குவதற்கு நான் சிபாரிசு செய்த மாற்றங்களை செயற்குழுவும் மற்றும் பொதுச்சபையும் ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொண்டன. அதன்பின்னர் நமது முன்னேற்றம் உறுதியாயிற்று. 1979 ம் ஆண்டில், புதிய செயல் விதிகளை அமுல்படுத்தியவுடன் 69 புதிய அங்கத்தவர்களை நாம் சேர்த்துக்கொள்ள முடிந்தது. இது நமது துரித வளர்ச்சிக்கு அறிகுறியாக அமைந்தது. இந்த மாற்றத்திற்குப் பின்னர் நாம் பின்னோக்கிப் பார்க்கவில்லையென்பதனைக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

நமது கடந்தகால வரலாற்றைப் புரட்டிப்பார்க்கும்பொழுது எமது இருண்ட காலம் 1967 க்கும் 1973 க்கும் இடைப்பட்ட காலப்பகுதி என்று தெரிகிறது. அந்தக் காலகட்டத்தில் நமது இருப்பு 3.9 இலட்சத்திலிருந்து 1.6 இலட்சமாகக் குறைந்தது, இந்த வீழ்ச்சியை நாம் தடுத்திருந்தால் நமது இருப்பு மேலும் அதிகரித்திருக்கும் எமது அங்கத்தவர்கட்கும் கூடுதலான இளைப்பாற்றுச் சகாயத்தை வளங்கியிருப்போம். இன்று ஓரிகு அறைகளில் இயங்கிவரும் பிறநாட்டு வங்கிகள் ஒரு வருடத்தில் மூன்று, நான்கு கோடி ரூபாக்களைச் சம்பாதிக்கின்றன. அரச ஊழியர் பரஸ்பர சகாயநிதிச் சங்கமும்” இன்று 4 கோடிக்கு மேற்பட்ட இருப்பை வைத்திருக்கின்றது. எனவே நாமும் நமது சங்கத்தை இலாபமும் பாதுகாப்பும் தரும் ஒரு முயற்சியாக அமைத்துக்கொள்ள திடசங்கற்பம் செய்யவேண்டும்.

இன்று கிராமமட்டத்தில்கூட இத்தகைய சகாயநிதிச் சங்கங்களை அல்லது உதவிச் சங்கங்களை ஏற்படுத்த வேண்டிய அவசியம் வந்துவிட்டது. இத்தகைய சகாயநிதிச் சங்கங்களின் அடித்தளம், ஒரு கிராமசேவகரின் பிரிவாகவோ, ஒரு வட்டாரமாகவோ, ஒரு கோவிலின் வழிபாட்டாளர்களாகவோ அல்லது ஒரே இலட்சியத்தையும் ஆர்வத்தையும் கொண்ட கூட்டமாகவோ இருக்கலாம். சாதாரண மக்களின் வாழ்க்கை மட்டத்தில் இத்தகைய சகாயநிதிச் சங்கங்களை செயற்படுத்த முயற்சி மேற்கொள்ளப்படவேண்டும். இத்தகைய சங்கங்களில், அங்கத்தவர்கள் பூரண ஒத்துழைப்பை நல்குவார்களெனின், பரந்த அளவிலான சங்கத்திட்டங்கள், பெருவெற்றியாகவே அமையும். எமது சகாயநிதிச்சங்கம் வைரவிழாவைக் கொண்டாடும்போது ஒவ்வொருவரும் பெறும் சகாயப்பணம் குறைந்தபட்சம் 10,000 ரூபாவாகவிருக்க நாம் பிரயாசப்படவேண்டும், புதிய செயல்விதிகள் அமுலாக்கப்பட்டபின் அங்கத்தவர்களாகியவர்கள் தமது இளைப்பாற்று சகாயப்பணத்தை அங்கத்தவர்களாகி இருப்பது வருட காலத்திற்குள் பெற்றுவிடலாம். அதன்பின்னரும் பலர் தொடர்ந்தும் அங்கத்தவர்களாகவிருந்து இரண்டாம் முறையும் இளைப்பாற்று சகாயப்பணம் பெறலாம்.

அத்தகைய ஏற்பாடுகள் வெற்றியளிக்கச் செயற்குழு புதிய நிலைபரங்களை, உணர்ந்த தாகவிருத்தல் வேண்டும். அங்கத்தவர்கள் செயற்குழுவிற்குப் பூரண ஆதரவு அளிக்க வேண்டும்.

நான் தலைவராகவிருந்த காலத்தில் செயற்குழு விழிப்புடன் செயலாற்றிய தென்றும் செயற்திட்டங்களை உரியகாலத்தில் நிறைவேற்றியது என்றும் கூறவிரும்புகின்றேன். எமது செயலாளர் திரு. சே. சிவராஜா அவர்கள் மனமார்ந்த நன்றிக்கு உரியவர். எமது சகாயநிதிக்கு கருமங்களை அவர் மிகுந்தபொறுப்புணர்வுடனும்; உண்மையான ஆர்வத்துடனும் செய்துவருபவராகும். ஈற்றில் எமது அங்கத்தவருக்கும், நிர்வாக சபையினருக்கும் அவர்களது ஒத்துழைப்புக்கும், கடமையுணர்வுக்குமாக எனது நன்றியைத் தெரிவிப்பதோடு இதய பூர்வமான வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். எமது சங்கம் மேலும் மேலும் வளர்ந்து; அங்கத்தவர்களுக்கும் அவர்களது பின்னிருத்தாளருக்கும்; சுபீட்சத்தையும் ஆதரவையும் தருவதாக.

**பின்னிணைப்பு:** பொன்விழாக் கொண்டாட்டங்கள் தாமதமாகியதனாலும், மலரின் வெளியீடு மித்யதனாலும் இணைப்புச் செய்தியொன்றினையும் வழங்கவேண்டியுள்ளது.

1983 ம் ஆண்டு நடந்த ஆடிக்கலவரத்தினால் 1983 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் நடத்தப்படவிருந்த பொன்விழாக் கொண்டாட்டங்கள் 1984 ம் ஆண்டு முற்பகுதிக்கு மாற்றப்பட்டது.

1983 ம் ஆண்டு மூன்றாந்தவணையின்போது நமது உபதலைவர் திரு. த. இராஜேந்திரம் இளைப்பாறினர். அவர் செயற்குழுவின் சிரேஷ்ட அங்கத்தவர்களிலொருவர். மாறியரும் சூழல்களுக்கு அவர் எப்பொழுதும் விழிப்பாகவேயிருந்தார். புதிய உபதலைவராக திரு. அ. தம்பிப்பிள்ளை பதவியேற்றுள்ளார். அமைதியும் சாந்தகுணமும் படைத்த தம்பிப்பிள்ளை தமது கடமைகளைத் திறம்படச் செய்வார் என எதிர் பார்க்கலாம்.

நவம்பர் மாதத்தின் முற்பகுதியில் பொருளாளர் திரு. செ. குணபாலசங்கம் சுகவீனத்தின் காரணமாக தமது பதவியிலிருந்து விலக விரும்பினார். எங்களுடைய சம்பிரதாயங்களின்படி நமது ஆற்றல்மிக்க செயலாளர் திரு. சே. சிவராஜா, அந்தக் கடமையை மேற்கொள்ளுமாறு ஏகமனதாகப் பணிக்கப்பட்டார். சகாயநிதிப் பணத்தை நிர்வகிக்கும் பெரும்பணியைச் சரிவர அவர் மேற்கொள்ள எனது ஆசிகள். இதனைத் தொடர்ந்து துணைச் செயலாளர் திரு. அ. பஞ்சாட்சரம் செயலாளராவும் புதிய துணைச்செயலாளராக திரு. V. M. குகானந்தாவும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

கூடுதல் சகாயமும் குறைந்தகால சந்தாக் கொடுப்பனவுமே நமது அங்கத்தவர்களின் பிரச்சனைகளாக விருக்கின்றன. எமது வருடாந்தக் கூட்டங்களில் கூறப்படும் கருத்துக்களைச் சீர்தூக்கி நான் பின்வரும் ஆலோசனைகளைக் கூறினேன். மாதாந்த சந்தாப்பணம் 15 ரூபாவாக அதிகரிக்கப்படல் வேண்டும் 1978-ம் ஆண்டுக்குப் பின் சேர்ந்தவர்கட்குச் சந்தா வழங்கும் கால எல்லை 20 வருடங்களாக்கப்படல் வேண்டும். செயற்குழு இந்த இரண்டு தீர்மானங்களையும் ஏகமனதாக ஏற்றுக் கொண்டுள்ளது என்று மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நமது அங்கத்தவர்களும் இந்தத் திட்டத்தை அங்கீகரிப்பார்களென்றும் அதனைச் செயற்படுத்த ஒத்துழைப்பு நல்கு வார்களெனவும் நம்புகின்றேன்.

இதனால் ஒவ்வொரு அங்கத்தவரும் இளைப்பாற்றுச்சகாயமாக ரூபா 10 000/- பெற வழிபிறக்கும்.

இறுதியாக சகாய நிதிச் சங்க அங்கத்தவர்கள் அனைவருக்கும் சபீட்சம் ஒங்க நல் வாழ்த்து கூறி என் செய்தியை முடிக்கின்றேன்.

முன்னுள் தலைவர்  
திரு. மு. பொன்னம்பலம் அவர்கள்  
**வழங்கிய ஆசி மடல்**

வடமாகாண ஆசிரியர் சங்கத்தின் சங்கம் பொன் விழா எடுக்கும் இவ்வேளையில் எனது ஆசிரியை வழங்குவதில் பெரும் பெருமையும் மகிழ்ச்சியுமடைகிறேன். ஐம்பது ஆண்டுகள் தொடர்ந்து சங்கம் இயங்கி வந்துள்ள தென்றல் சங்கத்தை ஆரம்பித்த பெரியார்களின் நன்றைக்கும், பெருங்குணமும், தொடர்ந்து சங்கத்தை நடத்தி வந்த தலைவர், காரியதரிசி, பொருளாளர், நிர்வாக சபை உறுப்பினர் ஆகியோரின் ஊக்கமும், தன்னலமற்ற சேவையும், அங்கத்தவரின் ஒத்துழைப்பும் காரணமென்று கூறினால் மிகையாகாது.

சங்கத்தின் உபவிதி அங்கத்தவராவதற்கு உரிய வயதெல்லே 30 ஆக வகுத்துள்ள போதிலும் 1945-ம் ஆண்டு தற்காலிகமாகக் குறிப்பிட்ட காலத்துக்கு இது தளர்க்கப்பட்டது. அச்சலுகையைப் பயன்படுத்தி 1945-ம் ஆண்டு எனது 31-ம் வயதில் நான் அங்கத்தவனாகச் சேர்ந்து தொடர்ந்து 1973-ம் ஆண்டுவரை அங்கத்தவனாகவிருந்து வந்துள்ளேன். இக்காலத்தில் நிர்வாகசபையிலும், உப-தலைவர், தலைவர் பதவிகளிலும் சில ஆண்டுகள் கடமையாற்றியுள்ளேன்.

1956-ம் ஆண்டில் அங்கத்தவரின் நன்மை கருதி ஒரு கூட்டு இலாபநிதி நிறுவப்பட்டது. ஒரே தடவை பல அங்கத்தவர்கள் இளைப்பாற நேர்ந்தால் அங்கத்தவர்கள் அதிகம் பாதிக்கப்படுவார்களென்று உத்தேசித்து இக்கூட்டு இலாபநிதி நிறுவப்பட்டது. இதற்கு அப்போதிருந்த நிர்வாகசபை உறுப்பினரின், முக்கியமாகச் செயலாளராகவிருந்த திரு C. வைரமுத்து அவர்களின் தீர்க்கதரிசனம் மெச்சப்பட வேண்டியது.

1970-ம் ஆண்டு ஏற்பட்ட அரசாங்க மாற்றத்தினால் சங்கத்துக்கு ஒரு பெரும் இடைபூறு ஏற்பட்டது. புதிய அரசாங்கம் எல்லோரும் வீடுவது வயதில் இளைப்பாற வேண்டுமென்ற கட்டாயத்தை ஏற்படுத்தியது. அதற்கமைய அநேக மாணோர் ஒரே காலத்தில் இளைப்பாற நேரிடின், சங்கத்தின் நிலை அங்கத்தவர் தொகையிலும் பண இருப்பிலும் பெரிதும் பாதிப்படையும், எனவே இக்கஷ்ட நிலையைச் சமாளிக்கும் விதத்தில் 55 வயதில் இளைப்பாறிய அங்கத்தவரெல்லோரும் தொடர்ந்து 60 வயது வரை அங்கத்தவராக இருக்கவேண்டுமென்று நிர்வாக சபை ஆலோசித்து மகாசபையின் ஆலோசனைக்குப், அங்கீகாரத்துக்கும் விட்டது. இளைப்பாறிய வயதை அடைந்தவர்கள் சிலர் எதிர்ப்புத் தெரிவித்த போதிலும் அததீர்மானம், நிறைவேற்றப்பட்டு அமுல் நடத்தப்பட்டது. அதன் பின்னரும் சங்கத்தின் நலன் கருதி சிலமாற்றங்கள் செய்யப்பட்டதாக அறிகிறேன்.

பொன்னிழாவெடுக்கும் இச்சங்கம் தொடர்ந்தும் திறம்பட கடைபிற்று அங்கத்தவ ஆசிரியர்களுக்கு நன்மையளித்த பல விழாக்களை காணவேண்டுமென்று எல்லாம் வல்ல இறைவனை மனமார வேண்டுகின்றேன்.

முன்னர் தலைவரும், இளைப்பாறிய அதிபரும், சமாதான நீதிபதியுமாகிய  
**திரு. இரா. செல்வராசா அவர்கள்**  
**வழங்கிய வாழ்த்துரை**

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம் தனது ஐம்பதாவ  
 தாண்டு நிறைவு விழாவைச் சிறப்பாகக் கொண்டாடுவது குறித்து  
 மிக்க மகிழ்ச்சி யடைகின்றேன்.

ஆசிரியர்கட்கு, விதவை அநாதைப்பென்சன் இல்லாதிருந்த  
 காலத்திலே, முதுபெரும் ஆசிரியர்களால் இச்சங்கம் ஸ்தாபிக்கப்பட்  
 டது. நான்கு ரூபா மாதா மாதம் கட்டி நாலாயிரத்துக்கு மேற்பட்ட  
 பணத்தை அத்தக் காலத்தில் பெறக்கூடியதாக இருந்தது குறிப்பிடத்  
 தக்கது.

1949-ம் ஆண்டு தொடக்கம் 1979-ம் ஆண்டு வரை 30 வருடங்  
 கள் இச்சங்கத்தில் நிருவாக உறுப்பினராகவும், உபதலைவராகவும்,  
 தலைவராகவும் பணிபுரிய வாய்ப்புக் கிடைத்ததையிட்டு மிக்க மகிழ்ச்சி  
 அடைகின்றேன்

இச் சங்கம் மேன்மேலும் வளர்ந்து ஆசிரிய சமுதாயத்துக்குச்  
 சிறந்த சேவையாற்ற வேண்டுமென்று இறைவனை வேண்டி வாழ்த்து  
 கின்றேன்.

வணக்கம்.

சகாயநிதிச் சங்கங்களின் முன்னோடிகளான  
**வடமாகாண ஆசிரியர் சகாய நிதிச்சங்கம்**  
 45 வயதிற்குட்பட்ட சகல ஆசிரியர்களையும் அழைக்கின்றது.  
 நாடளாவிய ஆசிரியர்கள் அனைவரும் சேர்ந்து பயனடையலாம்

**இளைப்பாற்றுச் சகாயம்!**

**இறப்புச் சகாயம்!!**

**கடன் வசதி!!!**

**மேலும், உங்களுக்குப் பாதுகாப்பையும் அளிக்கின்றது.**

நூற்றுக்கணக்கானோர் பயனடைந்துள்ளனர்: எனவே தாமதமேன்?  
 தற்போதைய அங்கத்தவர் தொகை 700-க்கு மேல்

**விபரங்களுக்கு :**

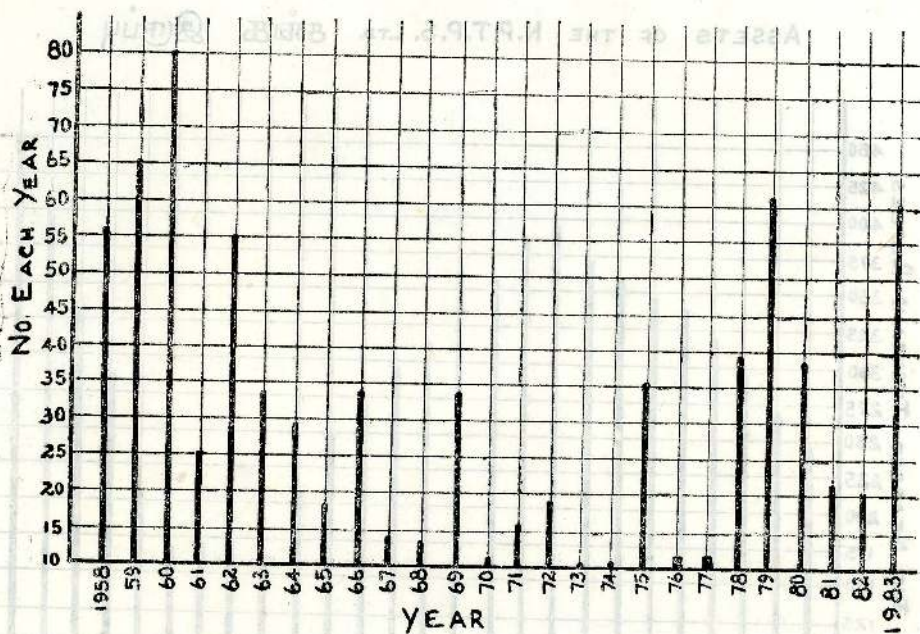
**செயலாளர்**

**12, கடையிற்குவாமி வீதி**

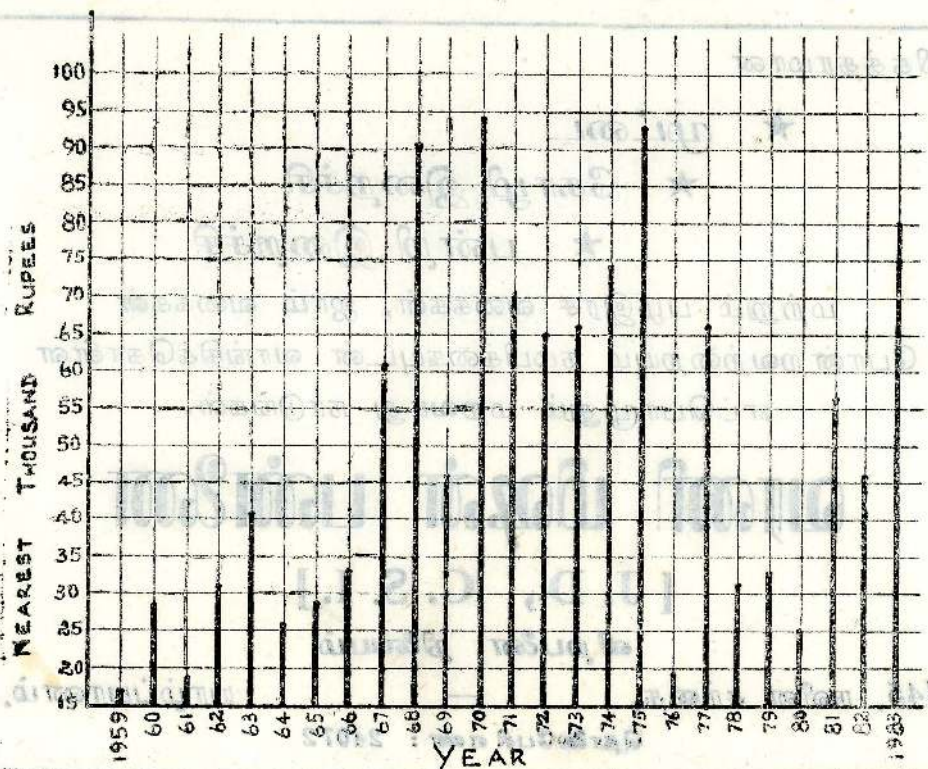
**நீராவியடி**

**யாழ்ப்பாணம்**

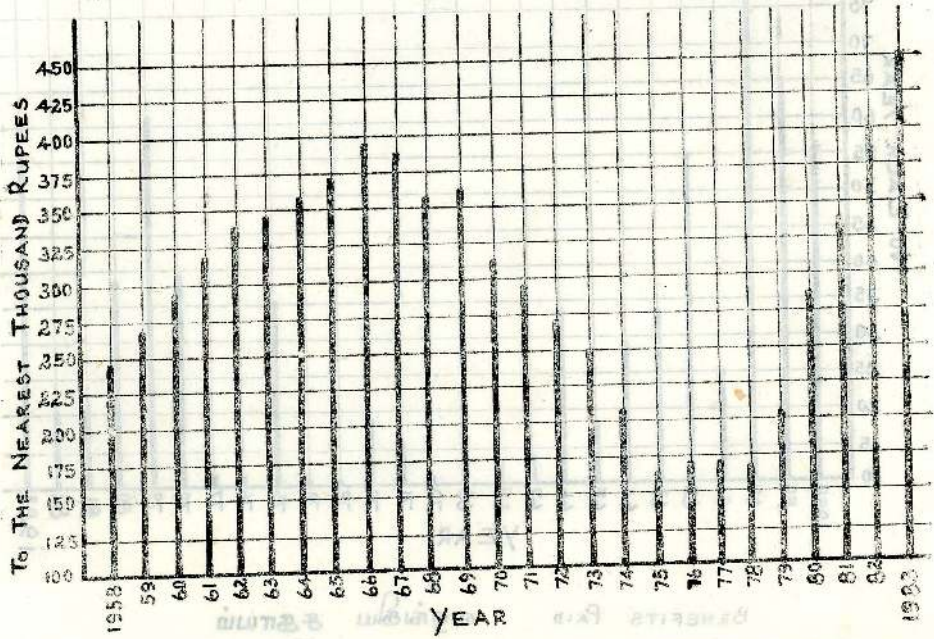
# ENROLMENT OF NEW MEMBERS புதிய அங்கத்தினர்



## BENEFITS PAID வழங்கிய தொகை



# ASSETS OF THE N.P.T.P.S. LTD. சமீக இருப்பு



மிகத்தரமான

★ முட்டை

★ கோழி இறைச்சி

★ பன்றி இறைச்சி

மற்றும் பழஇரச வகைகள், ஜாம் வகைகள்  
போன்றவற்றையும் நம்பிக்கையுடன் வாங்கிக்கொள்ள  
எப்பொழுதும் மறவாது நாடுங்கள்.

**வரணி மிஷன் பண்ணை**

[ J. D., C. S. I. ]

விற்பனை நிலையம்

145, நவீன சந்தை,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி எண் : 24072

மங்கையர்-காளையர்-நங்கையர்-தம்பியர்

அனைவர் தேர்வுக்கும்,

கண்ணைக்கவர் வர்ண ஆடை அணிகளுக்கும்  
பல்லாண்டு காலம் பெயர் பெற்ற நிறுவனம்  
வடஇலங்கையில் வளமிகு ஜவுளி சமுத்திரம்

**த. குமாரசாமி ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்**

42-44, பெரியகடை — யாழ்ப்பாணம்.

போன் : 23034

**SALAMS**

General Merchants

&

Transport Agents

65, Dam Street,  
COLOMBO-12.

95, K. K. S. Road,  
JAFFNA.

T'Phone : 35509

T'Phone : 23697

With the  
Best Compliments of



# K. Jeyabalasingam & Co.

**Kankesanthurai - Trincomalee - Colombo.**

*Chief Exporters  
of*

**SRI LANKAN**

**SALT**

---

# M. M. Abdul Cader & Bros.

Importers & Exporters,  
Wholesale & Retail Merchants

*Dealers in:-*

## **HARDWARE & BRASSWARE GOODS**

No. 97, K. K. S. Road, Grand Bazaar,  
JAFFNA.

Tele grams: "IRUMBU"

" phone: 22443

Stores: 14, Stanley Road,  
JAFFNA.

Tele phone: 22110

# **E. Sittampalam & Co.**

**General Merchants & Commission Agents**

**25, Old Moor Street,**

**COLOMBO-12.**

*T'Phone :* **32813**

*T'Grams :* **'Pockisam'**



**Congratulates the N. P. T. P. S. Ltd.**

**on**

**their**

**Golden Jubilee Celebrations**

**என். வைத்திலிங்கம் அன் கம்பனி லிமிட்டட்**  
**யாழ்ப்பாணம். கொழும்பு.**

எம்மிடம் சகலவித இரும்புக் கம்பிகள், திந்தை வகைகள், இரும்பு, பித்தளைப் பிணைச்சல்கள் மற்றும் உதிரிப்பாகங்கள் எங்களால் தயாரிக்கப்படும் “நிவர்” மார்க் மட்டை பீலித் தகரங்கள், சங்குப்புரி ஆணி வகைகள், “தோன்” மார்க் முட்கம்பி மற்றும் கல்வனைஸ்ட் எஸ்லோன் பைப்பு கள், உதிரிப்பாகங்கள், மலசலகூடம், குளியலறை ஆகிய வற்றிற்கு வேண்டிய மாபிள் உபகரணங்கள் முதலியன மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் சகாய விலைக்குப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தலைமைக் காரியாலயம்:

**138, கே.கே. எஸ். ரோட், 70, சிறில்-சி. பெரெரு மாவத்தை,**  
**யாழ்ப்பாணம் கொழும்பு-12.**  
 தொலைபேசி: 22530 தொலைபேசி: 27669, 28842, 38145

**மரக்காலை**

**57/18, ஸ்ரான்லி வீதி, — யாழ்ப்பாணம்.**  
 (இலங்கை வங்கிக்கு முன்பாக)

**கணேசன் ஸ்ரோர்ஸ்**

**63, 78, கே. கே. எஸ். வீதி, — யாழ்ப்பாணம்.**

**வண்ணத் துணியுகத்து**  
**வளமார் வகையனைத்தும்**  
**எண்ணம்போல் தேர்ந்தெடுக்க**  
**ஏற்றதோர் எழில் கூடம்.**

**Kanesan Stores**

**63, 78, K. K. S. Road, — JAFFNA.**

**Phone: 24025 & 23169**

Dealers in : Television, Radios, Eversilver-wares,  
Cookers, Watches, Clocks &  
Presentation Articles Etc.

**Sri Valambiga Trade Centre**

ஸ்ரீ வாலம்பிகா டிரேட் சென்ட்ரர்

21/5, Stanley Road, — JAFFNA.

Telephone : 22708

அழகிய பவுண் நகைகள், தங்கப் பவுண்,  
வைரங்கள் முதலியவற்றிற்கு

**கே. என். எம். மீருன்சாஹிப்**

தங்கப்பவுண் நகைமாளிகை

நகை வியாபாரம்

கன்னாதிட்டி,

— யாழ்ப்பாணம்.

போன் : 22585

**Jewelleries, Sovereigns & Brilliants**

**K. N. M. MEERAN SAHIB**

SOVEREIGN PALACE

JEWELLERS & DIAMOND MERCHANTS

Kannathiddy,

— JAFFNA.

Phone : 22585

With best Compliments of

V

# Maharaja Investments Ltd.

VISIT OUR SHOW ROOM FOR  
JVC & TELEFUNKEN TELEVISIONS

122, K. K. S. Road,

—

JAFFNA.

Telephone: 24267

With the Best Compliments  
from

V

## Sri Pathmanatha Stores

105, K. K. S. Road,  
JAFFNA.

Dial, 22568

Res: 22428

சிவாஸ் ஜுவெல்ஸ்

## SIVAS JEWELS

ஆடர் நகைகள் 22 கரட்  
தங்கத்தில் சிறந்த முறையில்  
செய்து கொடுக்கப்படும்,

ORDERS EXECUTED PROMPTLY

234 A, கே. கே. எஸ். ரோட்.,  
(அச்சு வீதி)  
யாழ்ப்பாணம்.

பேர் : 24175-24211

Compliments from:

V

**CENTRAL HARDWARE STORES**

11/10, Momsac Building

STANLEY ROAD,  
JAFFNA.

Compliments from:

V

**C.S. Kailasampillai &  
Sons**

76, Grand Bazaar,  
JAFFNA.

Phone : 23135

*With the best Compliments  
from*

V

**S. Sinnathurai & Bro.**

39, K. K. S. Road,

— JAFFNA.

**FOR GIFTS TO SUIT ALL OCCASIONS**

Phone : 22183, 22703.

P. O. No. 101.

சகல பாடசாலை மாணவர்களின் தேவைக்கேற்ப,  
தேசிய கடதாசி கூட்டுஸ்தாபன அப்பியாசக்  
கொப்பிகள், கொம்பாஸ், கலர்பெட்டிகள்,  
சகல பாடசாலை உபகரணங்களும்  
கையிருப்பிலுண்டு.

மின்சார உபகரணங்கள், மின்னியல் பொருட்கள்,  
அலங்கார அழகு சாதனங்கள் அனைத்துக்கும்

**அம்பலவாணர் அன் சன்ஸ்**

196, கே. கே. எஸ். வீதி, — யாழ்ப்பாணம்.

போன் : 24291

**ஹனீப் (f) கோ.**

168, கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள்  
அன்பளிப்புப் பொருட்கள்  
ஆடம்பரப் பொருட்கள்  
குட்கேஸ் வகைகள்  
சிறுவர் விளையாட்டுப் பொருட்கள்  
நவீன பிரயாண கைப்பைகள்  
அயன் பொக்ஸ், ஹோட் பிளேட்  
அலுமினியம், எஞ்மல் பிளாஸ்டிக்  
பொருட்கள் ஆகியவற்றுக்குச்  
சிறந்த இடம்.

**HANIF CO.**

168, K. K. S. Road,  
JAFFNA.

Phone: 23664

உங்கள் திருப்தியே! எங்கள் மகிழ்ச்சி!

சுத்தம் சுவைமிகு சைவ  
உணவு வகைகளுக்கும்  
தித்திக்கும் தீஞ்சுவைமிகு  
சிற்றுண்டி வகைகளுக்கும்  
யாழ்நகரில்  
பிரசித்தி பெற்ற ஸ்தாபனம்

**ஸ்ரீ கிருஷ்ண  
பவான்**

171, (37) கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

போன் : 24439

**Sole Distributors for**  
**Arpico Products**  
**and**  
**Dealers in Ready made garments**



**Trans Lanka Marketing Ltd.**

**1, Model Market (Upstairs)**

**JAFFNA.**

**T'Phone: 23027.**

# லலிதா ஜுவல்லறி

உரிமையாளர் : செல்வையா இத்திரசித்து



தங்கப்பவுண் நகை வியாபாரிகள்

“ லலிதா மாளிகை ”

213, 133, கஸ்தூரியார் வீதி, — யாழ்ப்பாணம்.

போன் : 23205

வரணியூரர்

திரு.க.தா.வேலுப்பிள்ளை அவர்களின்

ஞாபக

அ  
ன்  
ப  
ளி  
ப்  
பு

தங்கவேல் மாளிகை

உரும்பராய்.

நல்வாழ்த்துக்கள்

V

## ஸ்ரீ துர்க்கா சின்தரிக் மில்ஸ்

டச்சு ரோட்,

தொலைபேசி: 232

சாவகச்சேரி.

கசற் றேடியோக்கள், டெலிவிசன்கள்

அதன் உபஉறுப்புக்கள் மற்றும்  
தரமிக்க வீடியோ படப்பிடிப்பிற்கும்

## S. சுலைமான் கண்டு அன் பிறதர்

5-7, ஸ்டான்லி வீதி,

மொம்சாக் கட்டிடம்,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி : 22165

நல்வாழ்த்துக்கள்

சிவா ருன்ஸ்போட் சேவிஸ்

சாவகச்சேரி.

எம்மிடம்

நூருணி, மான், குத்துவிளக்கு, வரிக்குதிரை, ஆகிய  
மார்க் ஓடுகள், செங்கட்டிகள், மிகக் குறைந்த விலைகளில்  
பெற்றுக்கொள்ள தயவு செய்து ஒருமுறை  
விஜயம் செய்யுங்கள்.

S. சிவராசா

( சிவா ருன்ஸ்போட் சேவிஸ் )

கண்டி. வீதி,

—

சாவகச்சேரி.

( A G. A. Office முன்பாக )

Reputed Name to Remember

for

High Quality Electrical Appliances

EMMO SONS.

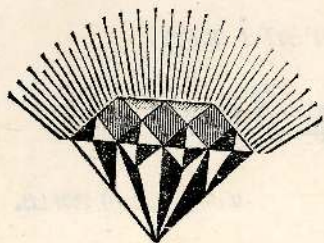
79, K. K. S. Road,

—

JAFFNA.

Phone : 22404 - 22374.

போன் : 22182 தந்தி : தீபி, யாழ்ப்பாணம்



நகைகள்  
வைர வியாபாரிகள்

**தீபி ஜுவல்லர்ஸ்**

“ R. G. பிஸ்டிங் ”

கன்னாதிட்டி,  
யாழ்ப்பாணம்.

யாழ் நகரில் சகல

சைக்கிள்களுக்கும்

உரிய உதிரிபாகங்களுக்கு

சிறந்த இடம்.



**Sethu Cycle Stores**

24, Manipay Road,  
JAFFNA.

Phone : 22544

**GRAND HOTEL**

( Where the Tourists Stay )

37, Beach Road,

— JAFFNA.



**Congratulates the  
Northern Province Teachers' Provident Society  
on their Golden Jubilee**

யாழ்நகரின்  
சிறந்த படப்பிடிப்பாளர்கள்  
**பாரத் ஸ்ரூடியோ**

கஸ்தூரியார் வீதி, — யாழ்ப்பாணம்.  
போன் : 22152

கிளை :

**பாரத் சென்றர்**

178, நவீனசந்தை, — யாழ்ப்பாணம்.  
போன் : 24265

**K. T. M. JEWELLERS**

Dealers in :

JEWELS, DIAMONDS & SOVEREIGNS

67, Kannathiddy, — JAFFNA.  
Phone : 222186

**கே. டி. எம். ஜுவல்லர்ஸ்**

நகை, வைர வியாபாரிகள்

67, கன்னாதிட்டி, — யாழ்ப்பாணம்.

அழகிற் சிறந்த தங்க நகைகளுக்கு

தகுந்த ஸ்தாபனம்

## தங்க மாளிகை

69, கன்னாதிட்டி,

—

யாழ்ப்பாணம்.

for Fashionable Jewelleries and Brilliants.

## GOLD HOUSE

Kannathiddy,

—

JAFFNA.

Cable: JEWELLERS

Dial: 22181

SPACE DONATED BY

V

## Jazeema Picture Palace

WINDOW GLASS & PICTURE MERCHANTS

222, K. K. S. Road,

—

JAFFNA.

Phone: 23127

Branch:

## JAZEEMAS

95, Stanley Road,

—

JAFFNA.

Telephone No. 22375

## V. M. PARAMANATHAN & Sons.

General Merchants, Commission Agents and  
Transport Agents.

47, K. K. S. Road, —

JAFFNA.

Branch :

### V. M. Paramanathan & Sons.

74, Old Moor Street, —

COLOMBO.

Telephone : 31160

வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கத்தின்  
பொன் கிழாவிற்ரு எமது வாழ்த்துக்கள்

## R. P. N. RICE MILL

Prop K. S. Ramalingam

T'Phone : 255

Kandy Road,

CHAVAKACHCHERI.

V

எம்மிடம் தரமான NO. I, K. S. R. அரிசி

K. S. R. அரிசி மாவு

சில்லறையாகவும் மொத்தமாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

அரை நூற்றாண்டு சேவை செய்த வ. மா. ஆ. ச. ச.  
மேலும் பல நூற்றாண்டுகளை காண வாழ்த்துகிறோம்.

V

அசல் 22ct (கரட்) தங்க நகைகளுக்கு

பிரசித்தி பெற்ற ஸ்தாபனம்

மஹாலக்ஷ்மி ஜுவல்லரி மார்ட்

213. A, கஸ்தூரியார் வீதி, — யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி எண் : 23733

for

**MODERN & DISTINCTIVE**

**22 Carat Articles are all Guaranteed**

**&**

**Genuine for Quality Jewels.**

T'Phone : 23733

**Maha Luxmi Jewellery Mart**

**213 A, Kasthuriar Road, — JAFFNA.**

அரைநூற்றாண்டுக்கு ஆசிரிய சமூகத்திற்குச் சேவை செய்த  
வடமாகாண ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கம்  
மேன்மேலும் வளர்க என வாழ்த்துகின்றோம்.

V

**பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின்**

**மாதிரி உபவிதிகள்**

**இற்றைவரையான திருத்தங்களை  
உள்ளடக்கியது.**

**பின் இணைப்புக்கள்**

- ★ கூட்டுறவுக் கொள்கைகள்
- ★ கூட்டுறவுக் கீதம்
- ★ ப. நோ. கூ. சங்கங்களின் கிளைக் குழுக்களின்  
கடமைகள்.

**விலை ரூபா 3-50**

**கிடைக்குமிடம் :**

**கட்டைவேலி-நெல்லியடி ப. நோ. கூ. சங்கம்  
கரவெட்டி.**

**தொ. இல. 34**

Compliments from:

V

**Colombo Trading Co.**

109, Grand Bazaar,  
JAFFNA.

Compliments from:

V

**KANTHA MOTORS**

54, Stanley Road,  
JAFFNA.

May the N. P. T. P. S. Ltd,  
Continual to serve the  
Teachers Community  
Long

V

**Vijitha Motors**

43, Stanley Road,  
JAFFNA.

Phone : 23735.

For your Bridal  
Requirements & Fashionable  
**TEXTILES**

V  
I  
S  
I  
T

**Singhams Textiles**

172 (84) K. K. S. Road,  
JAFFNA.

Phone : 23773

**Branch : Shanmugananda Textiles**

58 A Grand Bazaar,  
JAFFNA.

Phone : 23232

வடமாகாண ஆசிரியர்  
சகாயநிதிச் சங்கத்தின்  
பொன் விழாவிற்கு  
எமது வாழ்த்துக்கள்

V

**Sri Sayee Center**  
16, Grand Bazaar,  
JAFFNA.

## SELVAMS

Battery Sales & Service  
Dealers in Renowned Batteries  
Tyres, Car & Cycle Accessories  
Specilists in Battery Charging  
& Rebuilding



**443, K. K. S. Road,  
JAFFNA.**

Phone : 23740

தங்கப்பவுண் வைர நகைகளுக்கு  
புகழ்பெற்ற சிறந்த ஸ்தாபனம்



**பொ. அம்பலவாணர்**

119, கஸ்தூரியார் வீதி,

— யாழ்ப்பாணம்.

பொன் : 23199

CONGRATULATIONS  
TO  
THE NORTHERN PROVINCE TEACHER'S PROVIDENT SOCIETY  
for the services to the teaching community for more than  
HALF A CENTURY

V

# Yarl Metal Industry

250 — 254, K. K. S. Road,

**JAFFNA.**

*Manufacturers of*

**GURANTEED PURE ALUMINIUM HOLLOW-WARE;  
PIONEERS IN ELECTRO DEPOSITION OF  
METALS & OXIDISING.**

WITH THE BEST COMPLIMENTS

FROM

V

# LAKSHUMYNATHAN

GENERAL MERCHANTS, COMMISSION AGENTS

AND

HARDWARE DEALERS.

**TELLIPPALAI.**

Nominated Lever Wholesaler

**Distributors: Horse Brand Galvanised Buckets (Northern Province)**

**Stockists: Agro Chemicals & Fertilisers, Dealership: S-Lon PVC Products**

**Distributors of Ceylon Nistritional Foods Ltd.**

**Phone : 1 TELLIPPALAI**

கூட்டுறவாளர்களே — நாட்டுயர்வுக்காக,  
தெல்லிப்பழை, மயிலிட்டி, காங்கேசன்துறை  
உள்ளூராட்சித் தொழிற் பரப்படங்கிலும்  
சேவைபுரியக் காத்திருக்கிறது

## தெல்லிப்பழை பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்

தங்கள் தேவையைப் பூர்த்தி செய்ய,

நுகர்ச்சிப் பொருட்கள், புடவைத் தினுசுகள்,  
உபகரணங்கள், கிருமிநாசினிகள், கோழித்தீன் வகைகள்,  
கட்டடப் பொருட்கள், எரிபொருள் வகைகள்,  
பாடசாலை அப்பியாசக் கொப்பிகள், உபகரணங்கள்  
ஆகியவற்றை விற்பனை செய்கின்றது.

சங்கத்துச் சேவையைப் பெற்று  
உங்கள் தேவையைப் பூர்த்தி செய்ய முந்துங்கள்

**பயன் உங்களுக்கே.**

சுத்தமான கவையான உணவு வகைகள்  
சூடான குளிரான பான வகைகள்  
அனைத்திற்கும் சிறந்த இடமென்று யாவரும் போற்றுவது  
கூட்டுறவுச் சிற்றுண்டிச்சாலையையே.

நாடு போற்ற நற்பணி புரிந்து வீடு சிறக்க வளங்கள் குவிக்கும்  
தெல்லிப்பழை பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்.

நம்பிக்கையின் சின்னம்

## 43 வருடகால சேவை

உங்கள் பணத்துக்கு சிறந்த பாதுகாவலர்.

உங்கள் பணத்தை முதலீடு செய்து  
பாதுகாப்பான சேவையைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.



## த பிஸுன்ஸ் கம்பனி லிமிட்டெட்

249, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 23680.

பொன்விழாக் காணும் வடமாகாண  
ஆசிரியர் சகாயநிதிச் சங்கத்திற்கு

எமது வாழ்த்துக்கள்

குகன் அரிசி ஆலை

272, மன்றார் வீதி,

வவுனியா.

வ. மா. ஆ. ச. சங்கத்தின் பொன் விழாவிற்கு

எமது அன்பான

வாழ்த்துக்கள்

**பிள்ளையார் மெற்றல் வேகஸ்**

**Pillayar Metal Works**

சிறந்த பித்தளை, செம்பு, எவர்கிஸ் அலுமினிய பாத்திர உற்பத்தியாளர்கள்

257, காங்கேசன் துறை வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி : 23019

**BATTERY WATER**

Regd No. 3769

சிறந்த முறையில் தயாரிக்கப் பெற்ற

நெல்லிக்கிறஸ், ஓமவாட்டர், டிஸ்ரில் வாட்டர்.

**VINAYAGAM INDUSTRIAL WORKS**  
**JAFFNA.**

Phone : 24013

எமது நல்வாழ்த்துக்கள்



கவர்ச்சிகரமான, தரமான  
புகைப்படங்கள், கலர்ப்  
படங்கள் எடுப்பதற்கும்  
படங்களைப் பெரிதாக்கிப்  
பெறுவதற்கும்

எம்மை நாடுங்கள்

**கொலின்ஸ் ஸ்டூடியோ**  
கிரிமலை வீதி,  
பண்டத்தரிப்பு.

சகல அன்பளிப்புச் சாமான்கள்

எவார்சில்வர், பித்தளை,  
அலுமினிய வீட்டுப்பாவனைப்  
பொருட்கள், கோவில்  
உபகரணங்கள் முதலியவற்றை  
மொத்தமாகவும்,  
சில்லறையாகவும்  
பெற்றுக்கொள்ள  
இன்றே வாருங்கள்

**சிவன் மாளிகை லிமிரெட்**

166, காங்கேசன் துறை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 23837

தரமான புடவைகளுக்கு  
விஜயம் செய்யுங்கள்!

**கொழும்பு ரெக்ஸ் ரைல்ஸ்**

மகேசன் கட்டிடம்

109, பெரியகடை,

யாழ்ப்பாணம்.

பேர் : 24229

உங்களுக்குத் தேவையான

★ உணவுப் பொருட்கள்

★ சாய்ப்புச் சாமான்கள்

★ குளிர் பானங்கள்

★ சப்பாத்து வகைகள்

★ புடவைகள்

★ துவிச்சக்கரம் மற்றும்

உதிரிப்பாகங்கள்

★ மின்சார உபகரணங்கள்

★ மருந்து வகைகள்

மற்றும் பலவும் நிதான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள

எம்மிடம் ஒருமுறை விஜயம் செய்யுங்கள்.

யாழ்ப்பாண ஐக்கிய வியாபாரச் சங்கம்

420, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

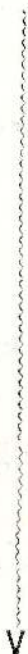
யாழ்ப்பாணம்.

150, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி எண் : 22438, 22537, 22370. யாழ்

**Congratulations to the Northern Province  
Teachers' Provident Society  
on  
their  
Golden Jubilee Celebrations**



**from**

**Dr. T. Rajendra**

**Kankesanthurai.**

# ஹோம் பிளன்ஸ் லிமிட்.,

ஹோம் பிளன்ஸ் லிமிட், மக்கள் விரும்பும்

## பிளன்ஸ் கொம்பனி

- (1) காணி முதலீட்டாளர்கள்
- (2) உல்லாச பஸ் சேவையாளர்கள்
- (3) பூகொட துணி மொத்த வியாபாரிகள்
- (4) பொருட்களை வாடகை விற்பனவு முறையில் விநியோகிப்பவர்கள்
- (5) வீடியோ பட விநியோகஸ்தர்கள்

இன்னும் பல

கிளைக் காரியாலயம் :

ஹோம் பிளன்ஸ் லிமிட்.,  
82, கன்னாதிட்டி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 24310.

தலைமைக் காரியாலயம் :

ஹோம் பிளன்ஸ் லிமிட்.,  
463, காலி வீதி,  
கொழும்பு.

தொலைபேசி: 583190, 587680

Sri Sanmuganatha Press, Jaffna.